

کوردستان له سهفه‌نامه‌ی بیانی‌دا - ۹

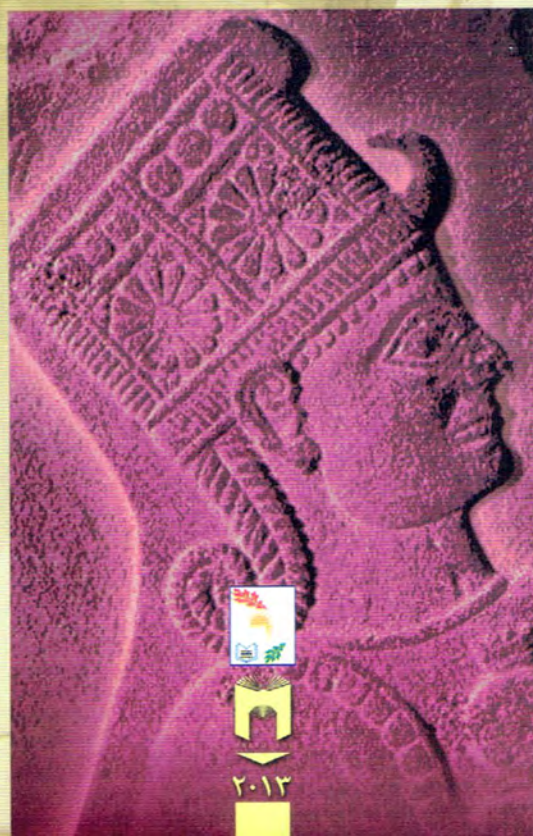
# سه‌فه‌نامه‌ی جاکسوڤ بو

باشووری کوردستان له سالی ۱۷۹۷

وه‌رگی‌پانی:

ره‌سول به‌ختیار

منتدی اقرأ الثقافی  
www.igra.ahlamontada.com



۲۰۱۳

# سەفەرنامەى جاكسون بۆ باشوورى كوردستان لە سالى ١٧٩٧

وەرگێرانی  
رەسول بەختیار

سەرپەرشتیار  
رابیعه فەتاح شێخ محەممەد

هەولێر - ٢٠١٣



پروژه‌ی هاو به‌ش



خانه‌ی موکریانی بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه  
کۆمه‌له‌ی ئینسکلۆپیدیای کوردستان

• کوردستان له سه‌فه‌نامه‌ی بیانیدا - (۹)

• سه‌فه‌نامه‌ی جاکسوڻ بۆ باشووری کوردستان له ساڵی ۱۷۹۷

• وه‌رگێڕانی: ره‌سوڻ به‌ختیار

• سه‌ره‌رشتیاری پروژه: رابیعه فه‌تاح شیخ محمەد

• نه‌خشه‌سازی ناوه‌وه: رێدار جه‌عفەر

• به‌رگ: هوگر سدیق

• نرخ: (۲۰۰۰) دینار

• چاپی یه‌که‌م: ۲۰۱۳

• تیراژ: ۱۰۰۰ دانه

• ژماره‌ی سپاردن: (۳۳)

• چاپخانه: موکریانی (هه‌ولێر)

زنجیره‌ی کتێب (۸۰۳)

مالپه‌م: [www.mukiryani.com](http://www.mukiryani.com)  
ئیمه‌یل: [info@mukiryani.com](mailto:info@mukiryani.com)

## پیرست

۷	..... پيشه‌کی
۹	..... به‌شی یه‌که‌م: له ده‌ریای هندوه
۱۹	..... به‌شی دووه‌م: پشوویه‌ک له به‌سرا
۳۷	..... به‌شی سییه‌م: له زیی دیجله‌دا
۴۹	..... به‌شی چواره‌م: له به‌غدا
۵۷	..... به‌شی پینجه‌م: له ریگه‌ی چوونمان بۆ که‌رکوک و موسل
۶۵	..... به‌شی شه‌شه‌م: له شاری هه‌دا

## پیشەکی:

جاکسونی گەپیدە یەکتێک لەو گەپیدە ئینگلیزانە وھاتۆتە عێراق و دوواتر لەوێوە چۆتە باکووری کوردستان، لەنێوەندی گەشتەکەیدا خستویەتیە روو، ھەر لەبەسراوە تا دیار بەکر و نسیبێن، ئەوێ بەچاوی خۆی بینووە باسی لێوە کردووە، لەھەندێک شوێندا باس لەپۆشاک و جلوبەگ و ئەو چەکانە دەکات، کە ئەو کات باو بوو، ھاوکات لە باشووری عێراقدا باسی زۆر شتی کردووە، کە جینگە ی سەرنج بێ.

ئیمە لێرەدا بەکورتی وەرمانگێراوەتە سەر زمانی کوردی، کاتیکیش دیتە کوردستان ھەر لە زنجیرە چیا ی ھەمرین و توزخووماتووە باس دەکات تا دەگاتە شاری نسیبێن، لەھەندێک شوێندا باس لەگەورەیی و مەزنایەتی قەلای ھەولێر دەکات و جەخت دەخاتە سەر ئەوێ سەردەمانێک شوێنێکی گرنگ بوو.

کاتیکیش باس لەشاری مووسڵ دەکات و تیشک دەخاتە سەر ئەوێ، کە سەرەپایی ئەوێ لە مووسڵدا چەندین ئایینی تیا دا ھەبوو، بەلام زۆرەیی دانشتووانی ئەو شارە کوردن.

لەدووتۆیی ئەم پەرتووکیەدا چەندین خال دەبینی، کە شایەنی ئەوێ ھەلۆستە بکە، ھەرچۆنێک بێ، ئەم گەشتە بەھەر مەبەستیێک ئەنجامدرابی، بەلام ئەجۆرە گەشت و گەرانە بێگومان بەمەبەستیێک ئەنجامدراوە، تا خۆینەوانی پێ ئاشنا بکات.

جاکسۆن وەك خۆی باسی لیۆه دەکات، لەزۆر شوێن رووبەرووی ناخۆشی بۆتەوه تا ئەو رینگەیی بربووه، لەهەندێك شوێنیش رووداوه کانی زۆر لا مەزن بووه، هاوکات زۆریهێ باسەکانیشی بەرووکەشی باس کردووه و نەچۆتە نیۆ کرۆکی باسەکاندا، لەلایهکی دیکەوه جاکسۆنی گەڕیده تەنها بۆمان دەگیریتەوه و خۆی ماندوو نەکردووه تا بچیتە نیۆ ناخی باس و خواسەکانی ئەو کاته.

هیوادارم خۆتەران سوود لەهەموو هەنگاوانێکی ئەو گەڕیدهیه وەرگیرن و بۆ نیۆ خودی باس خواستەکانیان وتویینهوه کانیان که سەبارەت بە کوردستان وشارە کوردیهەکان ئەنجامی دەدەن.

رەسول بەختیار  
هەولێر - کوردستان  
٢٠١٢/٨/٢

**به‌شی یه‌که‌م**

**له‌ده‌ری‌ای هینده‌وه**

له کاتژمير ههشتی ئیواردی رۆژی چواری ئەياری سالی ١٧٩٧ له بۆمبايهوه به کەشتی (بیرل) بهرهو بهسرا گهشته که مان دهستی پيکرد، که کابتن (رەسبەنس) سهروکايهتی گهشته که وکەشتیه کهی دهکرد، هاوکات لهتەک مندا بهرپز جیمس ستیفنز که یه کيک له فرمانبهره مهدهنيه کان وجهه پال جۆن ریدم که نامری فهوجی میر پاشایهتی هیندی بوو، ئەوه جگه له جیمس مۆرلی له گهڵدا بوو، ئیمه کەش وهه وایه کی خوشمان دورستکرد، له دهروههش بایه کی نزم له رۆژئاوای باکوری رۆژئاواوه بهرهو روومان دههات، ئەم بایه تا رۆژی دوانزدههه می ئەو مانگه بهردهوام بوو، که له پلهی ٩،١١ ی باکوور و پلهی ٦٢/١٦ ی رۆژههلات بوو له سههر پلهکانی هێلی درێژی، دواتر بایه که زۆر توند بوو و ناسمانیش بهرهو ته مېبون دهڕۆیشت.

ههروا له پانزدهی ئەو مانگه دا که له پلهی ١٤ ی هێلی درێژیدا بووین، شنه بایه کی خوش له باکوورهه هات، بهلام زۆری نهبرد بایه کی توند بهرهو رۆژههلات ههلیکرد، له کاتژمير یهک و نیوی رۆژی ههقدهی ئەو مانگه کهشتیهک له دووری چارهگه میلیک له رۆژههلاتهوه دهڕۆیشت، بهلام له رۆژی دواتر دا ئەو کهشتیه بهرهو باشووری رۆژههلات رۆیشت، که به دووری پینج تا شەش میل لیمانهوه دوور بوو، ئیمه وامان زانی ئەوه ئەو کهشتیه ناسراوهی عه ره بهکان که ناوی (نجمه الصباح)، بههۆی خیرایی ئەو کهشتیهش شنه بایه کی خوش دههات، هاوکات له رۆژی ههژدههه می ئەو مانگه دا زیرانیکی توند له رۆژئاواوه بهرهو روومان هات و ناسمانیش پر لههه ور، ئەمهش بووه هۆکاریک له کاتژمير دووی پاش نیوه شهو کهشته که مان بهرهو باشوور ههنگاو بنی، بهلام له بیستی مانگهوه هه موو با وزریانه کان بوون به بایه کی خوش، ئەمهو کهشتیه که مان به خیرایی پینج تا شەش عوقده دهڕۆیشت، هاوکات له کاتژمير یه کی دواي نیوه رۆ و شکانیمان له دووری پینج گهزه وه بینی وله ویشدا چەندین له به له مهکانی عه ره بیمان بینی، دواتریش تا کاتژمير پینجی ئیواره به (رأس الغاتدا- له وانهیه مه بهستی راس



الغيث بىّ كه له دوورگه‌ی عه‌ره‌بىدايه) ده‌سوراينه‌وه، كاتىك كه رۆژ بۆوه له‌رۆژى  
 بىست ويه‌كه‌مىنى ئه‌ياردا دوو به‌له‌مى عه‌ره‌بىه‌كان لىمان نزيك بوونه‌وه كه  
 ماسيه‌كى زۆريان هه‌لگرتبوو وئىشمه‌ش به‌ نرخىكى له‌بار ماسيمان لىيان كړى،  
 هه‌روا له كاتژمىر دووى پاش نيوه‌رۆ بايى باشوورى رۆژه‌لاّت كه‌شتيه‌كه‌مانى  
 به‌ره‌و شويى مەبه‌ست ده‌برد، ئىمه له‌دووره‌وه بىنيمان وه‌ستمان به‌وه كرد دوو  
 به‌له‌مى چارۆگه‌دار راومان ده‌نى، له‌وه ترسايىن كه چه‌ته‌كانى ده‌ريا بن، چونكه  
 چارۆگه‌كان زۆر زۆر به‌توند بوو بوو وبه‌له‌مه‌كانىش به‌خىرايى ده‌هاتن، پاش ئه‌وه‌ى  
 ته‌نها سى هه‌نگاو لىمان نزيك بوونه‌وه وسلالويان لىكردىن دواتر دلىيا بوونه‌وه ئىمه  
 كيىن به‌ره‌و كه‌ناره‌كه هه‌نگاويان نا.

كاتىكىش كه رۆژ بۆوه له رۆژى بىست و چارى ئه‌يار سنوورى دوورگه‌ى قشم  
 به‌ده‌ركه‌وت كه يه‌ككه له‌دوورگه‌كانى دوورگه‌ى عه‌ره‌بى، له‌دوورى چه‌ندىن گه‌ز له  
 دوورگه‌ى هورمز كه ده‌كه‌ويته رۆژه‌لاّتى ئه‌و دوورگه‌يه، له‌ويته‌ش بىست و دوو  
 به‌له‌م راوه‌دوويان ده‌نايىن وچه‌ندىن هه‌نگاو لىمان نزيك بوونه‌وه، ئه‌مه‌و ئه‌و  
 به‌له‌مانه هه‌ر يه‌كه‌و چه‌ندىن پياوى تيا بوو كه چه‌كيان به‌ده‌سته‌وه بوو، ئىشمه‌ش  
 به‌خىرايى چووينه نيوه‌ندى كه‌شتيه‌كه‌وه و خۆمان ئاماده كرد بۆ هه‌ر ئه‌گه‌ريك،  
 ئه‌وه جگه له‌وه‌ى له‌دوورى ئه‌و به‌له‌مانه‌وه چه‌ندىن كه‌شتى گه‌وره به‌خۆيان  
 وتۆپهاويژه‌كانيان كه له‌سه‌رووى كه‌شتيه‌كانه‌وه بوو ئاماده‌ى هه‌ر ئه‌گه‌ريك بوون،  
 دواتر به‌هۆى گۆراني باوه زۆريك له‌و به‌لامانه‌وه روى خۆيان گۆرې خۆيان له‌نزيك  
 كرده‌وه له دوورگه‌ى قشم، هاوكات زريان ويايه‌كان زۆر توند تر بوو، ئىشمه‌ش  
 ده‌مانويست به‌خىرايى برۆين نه‌وه‌ك دووباره تووشى دوژمنه‌كانمان بىينه‌وه و دواتر  
 خۆمان له كه‌ناره‌كان بشارينه‌وه، به‌لام زريان وبا زۆر زۆر توندتر بوو، له‌و كاته‌دا  
 يه‌ككه له كه‌شتيه عه‌ره‌بىه‌كان نزيكمان بۆوه، كه‌چى له‌ناكاو خۆى به‌كه‌شتيه‌كه‌ى  
 ئىمه داد ولاى پىشه‌وه‌ى كه‌شتيه‌كه‌ ويران بوو، دواتر تا به‌يانى بىنيمان ئه‌و كه‌شتيه  
 ده‌سووتا، به‌يانى كه چاومان كرده‌وه پاشماوه‌ى ئه‌و كه‌شتيه هيجى نه‌ما‌بوو.

له‌رۆژى يه‌كه‌مى حوزه‌يراندا زريان وياوبۆرانيكى توند به‌ره‌و روومان هات، بۆيه  
 له پىنجهم رۆژدا چووينه ناو ناوى بوشه‌هر، ئه‌مه‌و شارى بوشه‌هر ده‌كه‌ويته لاي

رۆژھەلاتەو، ھاوکات کابتن داواى لىڭکردىن بەخىرايى دابەزىنە سەر كەنار، تاوھەكو شىخى ئەو شارە رىڭگەمان پىيى بىدا وىيەكىڭ لە دەرياوانىڭمان بۆ دابىن بىكات تا بىچىنە دوورگەى (كرك)، تىچووى ئەمەش دووسەد رووبىيە بوو، لەلايەكى دىكەوھ لە ئاوى بوشەھردا بەلەمىكى چارۆگەدرای ئىنگلىزىمان بەناوى (بازىن) بىنى، كە كابتن (تۆرىن) خاوەنىيەتى، ئەمەو حكومەتى بۆمباى بەكرى گرتووە تا كەلوپەل وشتومەكى بۆ بەسرا دەھىنا، ھاوکات كابتن تۆرىن پىيى راگەياندىن كە پىش سى ھەفتە لەپىش ئىوھە بەرەو ئىرە ھاتووە ولەرىڭگەدا ولەزىك دوورگەى قشەم بىست و دوو بەلەم گەمارۆيان داو، دوو رۆزىش لەژىر دەستى ئەو رەقنەرانە بوو، چەندىن تەقەيان بەسەردا كەردووە وچەندىن كەلوپەلىان تالانكەردووە، لەلايەكى دىكەوھ ئازادىان كەردىن داواى ئەوھى زانىان ئەو كەشتىە مولكى كۆمپانىيەى ھىندى رۆژھەلاتى ئىنگلىزىيە و بەبوونى يەكىڭ لەكەسەكانى نىو كەشتىەكە كە بىراى (نبوب ماصولا باتنام)ە، كە يەكىڭە لە مېرە مووسلمانەكانى ھىندستان.

عەرەبەكان بەكابتىيان گوت كە ئەوان لەھالەتى جەنگدان لەگەل ئىمامى مەسقەت و واىان زانى ئەو كەشتىە كەشتى (فجعة الصباح)، كە خاوەنەكەى دەگەرپتەوھ بۆ ئىمامى مەسقەت، ھەر ئەو بەلەمانەش پىش دوو سال دەستيان بەسەر كەشتىەكى فەرەنسيدا گرت، لەشى حوزەيراندا لە دوورگەى كرك رەت بوو، كە دوورىەكەى سى ميل بوو، كە دەورى بە چەندىن بەردى گەورەى سىيى درابوو، لەويدا ئاوەكە زۆر شىلو بوو وبۆيە كەشتىەكەمان راوہستا وگير بوو، زۆر ھەولماندا تا كەشتىەكەمان رزگار بى، لەمەوھ داوامان لەيەكىڭ لە دەرياوانە عەرەبەكان كەرد تا داوا لە شىخى ناوچەكە بىكات ويارمەتىمان بدات، دواتر شىخ سلىتمان بەخۆى وسەد پىاو وشەش بەلەم بەھانامانەوھ ھاتن، ئەمەو ھەندىك لەو كەلوپەلانەى لەنىو كەشتىەكەمان دابوو دامانبەزانن، بەلام بى سود بوو كەشتىەكەمان لەشوينى خۆى نەجولا، شەومان بەسەردا ھات وپىاوانى شىخىش لەگەلماندا مانەوھ، ھاوکات لە رۆزى ھەشتەم بايەك ھەلىكەرد وئاوھەكە كەمىك بەرز بۆو، ئەمەش بوو ھۆكارىك كەشتىەكەمان بەدەورى خۆيدا بسورپتەوھ بەبى ئەوھى ھىچ زىيانىكى ھەبى، دواتر نىزىك بووینەوھ لەشارى كرك ولەویشدا

لهكه ناره كه وهستاین، من وكابتن رید سوارى بهله میك بووین تا بمانگه یه نیته سهر كه نار، بۆئه وهی دهست به سهر چه ندين مانگای دره نده دابگرین كه لهو دوورگه یه دا به شیوه یه کی بهرچاو بوونیان هه بوو، پاش ئه وهی شیخ ریگه ی پیداین، دوو ریبه ری عه ره بمان له گه لدا هات وزۆری نه برد بیست مانگای دره نده مان بینى، ئه و ئاژه لانه ره نگیان خۆله میشى بوو، گه و ره یان وهك بزنیك بوون، به لام قاجه كانى دریژتر و شه ستوور تر بوو وشاخه كانى كورتر بوو، دوو تر چووینه بهررزترین شوین لهو دوورگه یه دا، كه پیده چوو ئه و شوینه بهرزه به هوئى ته قینه وهی گرکانه وه بوو بئى، چونكه بهرده كانى هه مووی مه رجانی بوو وسه ده فیه دریا یه كان ئه و ناوه یان ته نی بوو، ههر لهو دوورگه یه دا ئاوی خواردنه وه هه یه، به لام كشتوكال زۆر به كه مى تیایدا ده كرى، هاوكات لهو دوورگه یه دا چه ندين كانى بهرچاو ده كه وئى، كاتیك كه نیوه رۆ داها ت، تیبینى ئه وه م كرد كه پله ی گه رما هیدى هیدى بهرز ده بیته وه، هاوكات زۆر گه رم تر بوو لهو شوینانه ی كه له هیندستاندا تیایدا نیشته جئى بوو بووم، له كاتى گه رانه وه مان بۆ لای كه شتیه كه مان وكه ناره كه، بینیمان شیخ سلیمان ئه و پانزده گونیه برنجیه دابهش ده كرد، كه له برى ماندوو بوونه كه ی وه ری گرتبوو كاتیك كه یارمه تی ئیمه ی دا، دیار بوو ئه و به و پادا شته زۆر رازی بوو، به لام له لای ئیمه دا شتیكى ئه وه نده زۆر نه بوو، چونكه شیخ سلیمان و پیاوانى یارمه تییه کی زۆرى ئیمه یان دا تا كه شتى وكه لوپه له كاغان رزگار بكهن.

ئه و شیخه ته مه نی خۆی له په نجا ساله ددها خویندن ونووسینی نه ده زانی، ته نه اش داواى ئه وه ی كرد چه ند گوله یه کی پیده هین ئیمه ش هه ندیكمان پئى به خشی له گه ل هه ندیك باروود دا، له لایه کی دیکه وه دریژی دوورگه ی كرك دواتزده میل وپا نیه كه ی ده میل بوو، ژماره ی دانیش تئووانیشی له نئوان شهش سه د تا حه فسه د كهس ده بوو، ئه و دوورگه یه به به خئو كردنی بز نه ناوبانگ بوو، له گه ل ئه وه شدا مانگایه کی زۆرى لئى بوو، لهو دوورگه یه شدا هیچ ئاژه لیكى دره نده بهرچاو نه ده كه وت، به لام له نئو ئاوه كهیدا مراوى وكیسه ل هه بوو، ئه مه و ئه و دوورگه یه به شیكى زۆر كه م سه وزه ی بهرهم ده هینا، چونكه گه رمای هاوین هه موو بهر بوومه كشتوكالییه كانى ده سووتاند، له گه ل ئه وه شدا ئه و گه م وجۆ و برنجیه كه

دهيان چاند بهشى خەلكى نەدەكرد، بەلام ماسى خواردنى سەرەكى دانىشتوانى  
ئەو دوورگەيە بوو.

لەكاتژمىر سىتى پاش نيوەپۆى رۆژى ھەشتى حوزەيران يەكێك لەدەرياوانەكان  
بەناوى (زەيدوون) بەبەلەمەكەيەو بەپېشمان كەوت تا بەنېوەندى دوورگەي كرخا  
و كەنارى ئيراندا بڕۆين، زەيدوونى دەرياوان لەپېش كەشتيەكەى ئىمەدا دەپۆشت  
تاوەكو ئەو شوپنەنامان نیشان بدا كە بەردى تيايە تا دووربەكەوينەو، تا رۆژى  
يانزەدەھەمى حوزەيران لەگەلمان بوو تاوەكو گەيشتىنە نزىك تاوەكانى بەسرا،

لەكاتژمىر نۆى بەيانى رۆژى دوانزەدى حوزەيران من وكاپت بەرەو لای كەنارى  
عەرەبيەو ھەنگاومان نا، ھەردووكمەن تەفەنگەكانمان بەشانەو بوو، كەچى تەنھا  
چەند كۆترىكى كۆيمان راوكرد، دواتر لەيەكێك لەعەرەبەكان ھەندىك ھىلكە  
وسەوزەمان كړى و ھەروا گۆلكيومان بەشەش قروش كړى، رینگەمان بەنېو  
دارخومارەكاندا بړى، ئەمەو دارخورما نېرەكان لە باكوورى رۆژتاواو ھەروا  
مىيەكان چاندراو، چونكە با زۆر جار لەو خالەو ھەلئى دەكرد، پاش دواى  
ئەو ھى بە باخچەكانى دارخورمادا تىپەرين گەيشتىنە چەند گوندێك كە لەسەرەتاي  
بياباندا بوو، لە پشت ئەو گوندەش ھىچ شوپنەواریكى كشتووكالى ورواندن  
نابىندرى، ئەو بيابانە وشكە لەسەرەتاو چىنكى خوي لەسەريدا، كە بەسەريدا  
دەپۆي گويەك پىيەكانت دەبى كە لەژىر پىتا خويەكە جىرە جىرى دى،  
ئەو ھى سەيرە لەو ولاتەدا بەھىچ شىوہەك لەھەر شوپنكى بيابان يان لە كەنارى  
زىيەكان يان لەناو ھەروا زىيەكاندا بى نازانى پلەى گەرما دەگاتە چەند ولەچ  
كاتێكدا دادەبەزى، لەو كاتەشدا پىي ھاوولاتىيەكى ئەوروپى ھەك ئەو ھى ناگرى  
گرتبى وايە، ھەردەمىش ئەستورترین پىلاويش لەپى دەكەن.

ئەو ھى تىيىنى دەكرى ھەموو خانووى گوندەكان بەگەلای دارخورماكان لەگەل  
ھەندىك لەقور دورستكراوون، رىژەى دانىشتوانىش لەویدا گەلێك زۆرە وزۆرەيان  
چاويان كزە، ئەمەش بەھوى تىژى تىشكى ھەتاو، ھاوكات جلوبەرگەكانيان زۆر  
ساكارە و پياوان جليكى بەرين لەبەر دەكەن و جامانەيەك لەسەر دەكەن تاوەكو  
لەتوندى گەرما بيان پارىزى، ئەو جگە لەو ھى ئافرەتانىش جلوبەرگى ساكار

دهپوښن که خوی زیاتر له قوماشیکې په موږی شین ده بینیتوه، خه لکی نه و گوندانه چندين مهر و مالاتیان ههیه که به یانیان بهر و که نار دهیبه که له ویدا له وهر به دهست ده که وی، ژیان و پیاوان بهیه که وه چاودیری نه و مهر و مالاتانه ده که نه، ههروها به هر عهره بیک روژانه چندين جار له ناوی زیډا خوی بشوا، له لایه کی دیکه وه له گهل روژتاوا بووه وندا هه مو مهر و مالاته کانیان ده که رانده وه، هاوکات هه مو گونديک به دیواریکې به قور چيندراو ده وری گوند درابو، نه مهش به ریگه گرتن له هه مو درنده کان به تاییه تیش شیر که له و ناوچه یه دا به زوری ده بیندري.

نافره تانی عهره بی و دووره په ریژ نین که نیمه و پیشبینیمان ده کرد، چونکه ده مان بیني زوری نافرته کان بهر هنگاوره نکي جلویه رگه کانیان نان و ماستیان پیشکesh ده کردین، نه و نانهی که پییان ده داین پارچه پارچه بوون هه روا ماسته کهش په یت نه بوو بوو، وه هر کاتیک نه و رووپیه که سهیری ده کرد، چونکه زور ترش بوو، به لام عهره به کان نه و جوړه ماسته یان زور لا خوش بوو، نه وه جگه له وهی کاتیک به سه هر که نار وله نیو باخچه و گونده کاند تپهر ده بووین چندين دیمه نی دلگیر مان بیني، به لام دهنگی که شتیه که مان وای کرد به زوویی و به خیرایی بگهرینه وه، هه روا له لای نیرانه وه پاشاوه و کاولکاری شاریکمان بیني که به دريژایی دوانزده میل له سه هر که ناری زییه که وه بوو، نه و کات پییان گوتین نه و شاره له لایه نادر شاوه به ته و اووی روو خیندراوه و هه رده م گورگه کانیش له نیو نه و شاره کاول بووه دا هه بوو، نه وه جگه له وهی به دريژایی و پانی شاره که به شتیه یه کی زور که م کشتو و کالمان بیني، هه روا ژماره ی دانیش تروانه که شی زور که م بوو وله لایه کی دیکه وهش چندين دارخورما لیږه وله ویدا هه بوو، نه مهش واکر دووه که میک قهسپ و خورما دهست بکه وی.

کاترمیر دووی پاش نیوه شهوی سیزدهی حوزه یران دووباره که شتیه که مان ههنگاوی نا بایه کی خوش له لای باکوری روژتاواوه دههات دواي نه وهی پینچ میلمان بری، دووباره کاترمیر پینجی به یانی راوه ستاینه وه، هاوکات دووباره چندين رانه مهر و مالاتمان بیني، له گهل چندين نه سپ و نه سپ سواردا، نه وهی

زانراوه زۆرىك له شىخه كانى عه رهب چهندين ئه سپيان ههيه، دياره ئه و ئه سپانهش گيا و گيالوك دهخون كه له سهر كه ناره كه دا رواوه، دواى ئه وهى شه پۆله كان به تيرى له كه نارى ده دا ته نها ئه وه مان پيكره به زووترين كات خومان بگه يينه به سرا، هاوكات كاپتن (سبنس) يه كيك له رتيوارانى نيو كه شتیه كه ی ناره لای كۆمپانيا ويی رابگه يه نيّت كه ئيمه گه يشتووین، باخچه و كشتووكال له لای عه ربه كه نه وه كه ميك باشر بو له لای ئيرانه وه و ديمه نه كه كه ميك جوانتر بو، له ويدا چهندين جور سه وزه مان بينى، له كاتى ئيواره شدا يه كيك له هۆزه كانمان بينى بار و بارگه يان تيك دهنه و ئه و شوينه يان لا خوش نه بوو، چونكه ئه وان له شويينيكي ديارى كراوه نه يان ده ويست سه قامگير بن، بويه تا شه و كوتايى هات پياوانى ئه و هۆزه ته قاين به ئاسمانه وه ده كرد، له لای به رى عه ربه ييه وه كاتيكي سه يرى لای ئيرانت ده كرد كه ميك ديمه نه گونجاوتر بو وه كه له وهى پيشرت، چونكه چهندين گوند و باخچه ي ويستان له و شوينه دا هه بوو، هاوكات له لای عه ربه كه نه وه كشتووكال و سه وزايى كه ميك له كه ناره وه دوور بوو، چونكه زه وى له ويدا پتيويستى به كيميا هه بوو، عه ربه كه نيش زور به كه مى كيميا بۆ زه وى به كار ده هينن، هه روا له لای ئيرانه وه ئه وه ت ده بينى كه خانوه كان زور به گونجاوى و به پته وى دورست كرابوو، ئه وه جگه له وهى جلويه رگه كانيان هه نديك له جلى عه ربه ييه وه نزيك بوو، ئافره ت له ويدا ته نها جلويه ريكي شينيان نه ده پوشي، له گه ل ئه وهى مندا له كانيان رووت و قووت بوون، به لام پياوانيان زور توند ديار بوون و ده ستيان به سه ره هه موو ئه وشتانه داده گرت كه بيان ويتستبايه، كه شتیه كه مان زور به هيدي هه نگاوى دهنه ئه مه ش به هۆى كزی باكه وه، له م كاته دا هه نديك له كۆمه له عه ربه ييه كان به ره و روومان بوونه وه ئه مه ش وايكرد سى ميل ليتيان دوور بكه وينه وه، ئه و ناوچه يه دار و درخت و دارخوماريه كى زۆرى لى بوو، هه روا چهندين بيستانى به ربووم و سه وزه مان بينى هه نديكيان له جورى ئه وروپى بوون وه كه ترى و پورته قال و هه نار و ليمون و زورىك له به ربوومه كان، هه روا چهندين جورمان له سىو بينى كه تاميكي زور خوشى هه بوو كه ناويان لى نابوو (كودلنخ) كه زور خوشتره له وانى له ئينگلتره خواردوومانه، من زور دلخوش بووم به م گه شته م، له گه ل ئه وهى له ماوه ي پيشوودا له دوورگه ي

سیلان بوومە وزۆر پیاسەم بەناو ھەریمی توافنکۆر کردووە ولەبەندەرەکانی کەناری  
ملباریش زۆر وەستاوم، بەلام من ئەم شوینەم پێی خۆشتر بوو، چونکە لیژەدا  
گەلیتک زۆر لە سەوزە و بەربووم بینى وەك لیمۆ و پورتەقال، کە لەژێر سیبەری  
دارخورمادا چەندین بۆن و بەرامى ھەییە، ئەو جگە لەوێ دانیشتوانی ئەم  
ناوچەییە زۆر ریزدارن و ھەمیشە ھاوکاریان دەکەن بۆ ئەوێ رینۆنمان بکەن و بۆ  
رینگە و شوینە راستەقینەکان، ھەروا لە نێو کەشتیە کەمان سوودیکی زۆرمان لەو  
عەرەبانە بینى، بەتایبەتی لە شارەزابوونی ناوچەکان.

**بهشی دووهم**

**پشوویهك له بهسرا**





تيادا به دهست ده كهوت وهك هه موو جوړه دهرمانتيكي لي هه بوو وبه نرختيكي هه رزان وهك چون له نه وروپا به هه مان نرخه، هه روا لهويدا دراوي كاغزه به هايه كي هه بوو، كه چي له زوريك له ولاتان نهو به هايه ي نه بوو، له لايه كي ديكه وه زوريه ي قوماش و دورستكراوه ئينگليزيه كان لهويدا به دهست ده كهوت، به لام زوريه ي شته كان نرخه كانى دوو نه وهنده ي نهو نرخانه بوو كه ئينگتيرادا هه يه.

درېژي ديواي شاره كه له سهر كه ناري زيه كه وه تا بيا باني گه وړه نزيكه ي چوار ميله وله باكووره وه تا باشوور درېزيه كه ي سي ميله ونه موو نه م ديواره له قور ولم دورستكراوه وخوي راناگري به رامبهر تويي دوور هاويژ، له لايه كي ديكه وه زوريك لهو توپه دوور هاويژانه م بيني كه له نيو شار وكونده كاندا هه ن، هه موويان له برتر دورستكراون، به لام من ته نها دوو تا شي لهو توپه دوور هاويانه م بيني كه به كه لك كار كردن بين، زوريه ي ئاميره كانيشي تيك چوه، نه مهش به هو ي توندى وتيزي گهرماي هاوين، هاوكات له نيو شارد ا چهندين مزگهوت وشويني نويز كردن دورست كراوه و وينه يه كي زور جواني داوه ته نهو شار، چونكه زوريه ي مزگهوت هه كان به شيويه كي زور جوان دوه دورستكراوه و چهندين نه خش ونيگاري له سهر هه يه، هه روا زوريه ي مزگهوت و گهرماوه كان وشوينه گشتيه كان هه مووي به كه رپوچ دورستكراوه، به لام بيناي كارگه ي ئينگليزي له هه موو باله خانه كان باشر وجوانتره لهو شاره دا، ههر له نيوه ندى ديواره كه دا واته له نيو شارد ا چهندين شويني بو شايي هه يه، كه له وانه يه نهو شوينانه رو به روي سوتان ورووخان بوته وه، چونكه زوريه ي خانوه كان لهويدا به قور دورستكراوه، ياخود به گه لاي داري دارخورماكان، كه ههر هه موويان لهو بيستانه هيتاوه كه له ده وريه ي خويدا يه وته مه ني هه موو خانوه كانيش دريژ نابي، چونكه زوريه ي داره كان به پي رور وروژگار داره كان ده پووكيته وه و خانوه كه ياخود كه پره كان به سهر يه كدا ده روخي، سهر باني خانوه كانيش نرمن وبه خانوه كانى تهنيشتيه وه نووساوه، به لام سهر بانه كان پته ون، چونكه زوريه ي خه لك له هاوياندا له سهر بانه كان ده خه ون، له لايه كي ديكه وه له لايه ن ههر كه سيكي نه وروپي كاتي ك نهو خانوانه ده بيني وا ده زاني نه م خانوانه زيندانه، چونكه به شيويه كي چوار گوشه يه ي دورستكراوه

ولهچەند ژووریک پێک دی وژووکیان لەژێر زەویە وکاتیەک زۆر گەرمایان دەبێ پەنا دەبەنە بەر ئەو ژوورە ی ژێر زەوی و بەهیچ جووریک ئەو خانوانە پەییوەندی بەهاوسیپێهەکانیەو نییە، بەلام ناندین وئاو و ئەسپەکان لەحەساریکدان، بەلام هۆلی ناوخانووەکە تەنها بۆ پێشوازی کردنی میوانەکانە، ژنان وکچانیش گەلیک جار لە نھۆمی دووھمی خانووەکە یە تەنھاش ئەندامانی ئەو خێزانە دەتوانن بچنە ئەو ژوورانە، زۆر بەکەمیش ژنانی چینی بەرز لەدەرەو دەبینی، کاتیکیش دەچنە دەرەو سەرپۆشیان لەسەرە، بەلام زۆریە ئافەرەتانی عەرەب وئەوانە ی لەچینەکانی دیکەن وەک چینی گشتی سەرپۆش بەکار ناھێنن.

لەلایەکی دیکەو کۆیلەکان ئینجا چ ئافەرەت بن یاخود پیاو زۆر بە ئاشکرا لە بازاردا کرپن وفرۆشتنیان پێ دەکری.

وہە لە پێشتردا باسمان کرد شاری بەسرا شاریکە چری دانیشتوانی پێو دیارە، زۆریە دانیشتوانەکەش عەرەبن، بەلام بەشیکی کەمی تورک وئەرمەن، زۆریە تورکەکانیش لە سوپادا کار دەکەن یان لە پۆستەکانی حکومەتدان، بەلام ئەرمەنەکان زۆریەیان لە بازارگانیدا کار دەکەن وکەسانی زۆر بەرێژن، ئەوان لە بازارگانیدا دەستیکی بالایان ھەیە ھەر لە رۆژھەلاتی ئەندیز و بەنگال، لەو بازارگانیدا چەنیدین کەشتی بەکار دەھێنن کە ھەر یەکیکیان چوار سەد تەن کەلوپەل ھەلەدەگری، وەک باویش کەشتیە بار ھەلگرەکان لە بەسراوہ بۆ بۆمبای یان بەنگال بارەکانیان زیاتر ئاسنە بەھەموو جوورەکانیەو یاخود باری دەرمان و سەوزە و بەروبووم، لەھەمووی سەیرتر زۆریە ئەو کەشتیانە ی بەرەو ھیندستان دەپۆن زۆر جار ئەسپە عەرەبیەکان یەکیک لەبارەکانیان بوو، ھەروا چەندین نمونە ی دیکەمان ھەیە سەبارەت بەو کەشتیانە ی کە زیوو و سەبایکەکان ھەلەدەگرن کە بەھایان زیاتر لە ھەزاران روپیە یە، ئەو دراوانەش زیاتر دۆلاری ئیسپانی وجونە یھیی قینسیایە، زۆریە ھەرە زۆری کەرەستەکان لە ئیپماتۆریەتی تورکی لەلایەن ئەرمەنەکانەو بەرپۆە دەبرا، چونکە ئەرمەنەکان پارە یەکی زۆر سەرما یانە و بۆیە دەیانویست ئەو بازارگانە نەکەوێتە دەست تورکەکان وھوکاری سەرەکیش لەو بازارگانە دوانزدە لەسەدا سوودیان لەھەر بار وکەلوپەلیک

وهرده گرت، زۆربەى بارەكانىش بۆ ئىمپراتۆرىيەتى عوسمانى لە شەكر و بىرنج پىكهاىتوبو كە لەهيندستانەو بەيان دەهات، هەروا ئەرەمەنەكان. زۆربەى دراوہ زىرەكانيان بۆ ھەموو لايەكى ئىمپراتۆرىيەت دەنارد، ئەمەش بەھاوکارى تەتەرەوہ بوو كە زۆربەيان لە ئەنازۆل دەژين، لەگەڵ ئەو كەسانەى كە دەست و پىوہەندى حكومەت بوون كە لەتەك كارەكانيان پاداشتى خۆيان وەرەگرت، زۆرجارىش تەتەرەكان رووبەرپرووى تالان و بېرۆ دەبوونەوہ كە زۆربەى كەلوپەلەكان سەر بە ئىمپراتۆرىيەت بوون، مانگىك پىش ئىستاش رووداويكى وا قەوما، كاتىك يەكىك لەتەتەرەكان لە ئەستانەوہ بۆ بەغدا دەگەرپايەوہ، ئەو شەش سەد جونەيھى قىنىسى ھەلگرتبوو ورووبەرپرووى ھىرش بۆوہ ئەو پارەيەى پىي بوو لىيان سەند ولەنىوان ديار بەكر و مووسلىش رىگەكەى لى ون بوو.

وہ كە لەسەرەتادا باسمان لىوہ كرد شارى بەسرا زۆربەى عەرەبن وخەلكەكەى بەگشتى ھەژارن وژمارەى دەولەمەندەكانىشيان بە پەنجەى دەست دەژمىردى، ھەژاران لەو شارەدا كارەكانيان زۆر ئەستەم و ناخۆشە، بەو كرىيەى لەبىرى كارەكانيان وەرى دەرگرن زۆر كەمە و ئەو خەلكە ھەژارەش تەنھاش خورما و نان خواردنىانە، لەگەڵ ئەوہى خواردنەكانيان زۆر سادەيە، بەلام ھىزى لەشيان دوو ئەوہندەى ھىزى ئەورووپىيەكانە، ھەرەھا دەتوانن رووبەرپرووى ناخۆشەكان ببنەوہ، شەقامەكانى شارى بەسرا زۆر تەسكن لە زۆر شوپىندا تەنھا شوپىنى ئەسپىكى لى دەبىتەوہ تاوہكو پىيدا تىپەرپى، زۆربەى رىگەكانىش رىك نەخراوہ بۆيە ئەسپ و گالىسكەكان رووبەرپرووى ناخۆشى دەبوونەوہ، لەلايەكى دىكەوہ لەنىو شارى بەسرادا كلىسايەكى كاسۆلىكى رۆمانى تىدادايە، خەلكىش لەو ناوچەيەدا زۆر بەكەمى كەردەوہى لا بەلا رووبەرپرووى بىيانىيەكان دەكەنەوہ، ھەروا ئەوانەى كە پىاوانى شارەوانىن و پۆشاكى شارەوانى دەپۆشن زۆر گرنگى بە سىللەكانيان دەدەن، لەويدا چاوم كەوت بە يەكىك لە ئەرەمەنيە ناسراوہكان بەناوى (جوزيف ئەمىن) كە چەندىن سال لە ئىنگلتەرا ژياوہ، لەويدا پەرتوكىكى نووسىوہ سەبارەت بەو گەشتانەى كە بۆ ئىنگلتەرا كەردوويەتى، باسى لەوہ دەكرد كە كورەكەى لەگەڵ خۆيدا بىباتە بەنگال، بەلام من پىم گوت كە كورەكەى لەگەڵما بنىرتە ئىنگلتەرا

وەك وەرگێڕێك، چونكه ئەو لە زمانەكانی ئەرمنی و عەربی و تورکی و ئینگلیزی تێدەگا، كۆرەكەى تەمەنى حەڤدە سالان بوو، زۆرى حەز دەکرد لەگەڵدا وەك رێبەریك بى، بەلام باوكى جەختى لەو دەكردهوه كه كۆرەكەى لەگەڵ خۆیدا بباتە بەنگال.

### یەك شەممەى ٢٥ى حوزەیران

هەموو شتەكان بەپێى رێنۆینهكانى مستەر مانستى بوو بۆ ئەوەى لە بەسراوە بەرەو بەغدا بپۆین، هەروا یەكێك لە عەرەبەكانیان لەگەڵم دانا وەك یاوەریكى رینگا، ئەو پیاوێ ناوى (عەبدولەتێف) بوو تا بلیت پیاویكى بەرپز بوو، یاوەرى ئەویش لە برى هەزار وسى سەد قروش بوو، ئەم برە پارەىەش بۆ بەكرى گرتنى سى بەلەم وچەندین پاسەوان دەبوو، بەلام ئێمە خۆمان ئەرکی هەلگرتنى هەموو قاپ وشووشە و خەزەفیه كاغان خستە ئەستۆى خۆمان، بۆ ئەمەش توانیمان هەر یەكەو پێنجسەد قروش بگەرێنینەوه، لەلایەكى دیکەوه ئەو پۆشاکەى كه بۆمان دانرابوو پێكهاىبوو لە:

١- عەبایەكى عەرەبى كه لەسوف دورستكرابوو.

٢- پۆشاکى ژێرەوه.

٣- جوتێك لە شەروان.

٤- كراسێك.

٥- (زەبون) .

٦- عەمامەىەك.

٧- جامانەىەك لە سوف.

٨- جوتێك لە نەعل كه رەنگەكەى زەرد بوو.

بەلەمە كاغان راكێشا بەرەو ماركیل، كاترێم پێنج بە مستەر مانستیمان گوت ئێمە دەرپۆین، دوو لە بەلەمەكان ئێمە لەناوى دابووین و ئەوانى دیکەش پاسەوانەكان بوو، كاتێك كەرێگەمان برى یەكسەر جەلەكانى خۆمان گۆڕى، كه كه

جمله کافان گۆری زۆر له عه ره به کان ده چووین، ئیمهش سمیلکی گه وره مان هه بوو، چونکه کاتیك له هیندستانه وه به ری که وتین نه مان تاشی بوو. ئیمه زۆر گرنگیمان به دلنیایی و سه قامگیر دۆخی خۆمان ده دا، له مه وهش عه بدوله تیفی یا وه رمان له یه کیك له به له مه کان چاودیری ریگه که ی ده کرد، هه روا برایه که ی به ناوی (حمود صلاي) له تهك خۆیه وه وله به له میکی دیکه دا ئه و کاره ی پی سیترابوو، هه روا ئه و به له مانه ی که ئیمه ی ده برد به شیوه یه کی گونجاو دورستکرا بوو، بۆیه ئه و پره پاره یه ی که ئیمه پیمان به خشی زۆر نه بوو په سه ند نه بوو.

ئهم به له مهش له لای ئه وه اندا ناوی (دۆنیک) بوو که ئیستاش له باشووری عیراق وله زۆنگاوه کاندایه ناوه یان لی ناوه، هه ندیک جاریش پی ده لێن (کرافه) ئهم به له مانهش له لایه ن عه ره به کانه وه له ناوی دیجله و فوراتدا به کاری ده هینن، پانی به له مه کهش هفت تا نو پییه، درێژه کهشی چل و دوو پییه که له دار دورستکراوه وله کاتی تی که چوون و کون بوونی زۆر به ئاسانی چاک ده کرێته وه.

نیو به له مه کهش به چه ندين داری پته و و نه ستوو دارپژراوه تا به هیه چ شیوه یه ک ئاو نه یه ته ژووره وه، لهم وله ولایشی دوو داری دارپژ سه ول دانراوه تا وه کو به هیز و باسک بتوانی به له مه که به ره و پی شه وه به ی، هه روا هه ر له نیو به له مه که دا چه ند پارچه هه سیریک دانراوه تا وه کو گه رم نه بیت، له سه ره تای به له مه که ی ئیمه شدا ناندینیکیان به که ره بووچ دورستکردبوو تا خواردنی تیا دا ئاماده بکه ن، ئه مهش سوودیکی زۆری هه بوو، چونکه ئه گه ر خۆمان خواردنمان ئاماده نه کردبوا یه ئه و ده بوا یه له سه ر که ناریکه وه رابگرین و به چین خواردنی ئاماده کرا و بخۆین، ئه مهش وایکرد له گه شته که مان دوا نه که وین، ئه وه ی زانراوه ئه و به له مانه له حیل وه به ره و به سرا سی رۆژی ده خایاند زۆربه که میش چوار رۆژی ده خایاند، به لām له به غدا وه بۆ به سرا له زنی دیجله دا ما وه که که مته ره له هه شت رۆژ، له گه ل ئه وه ی ئاوی دیجله له هه ندیک شویندا زۆر خیراته ره، به لām درێژی زنی دیجله دوو هه ندی درێژی زنی فوراته، له گه ل ئه وه ی زۆر جارن بایه کی تیژ هه لده کا، ده تگه ری تیته وه بۆ که ناری سنووری ئیرانی، ئیمه کاتیك له نیو به له مه که دا بایه کی فیتک هه لیکرد

وسهولته کانکمان دهستیان به کار کرد، ئه مه و به له مه که ته نها له کاتژمیریکدا توانی پینچ میل بری، کاتیک که به ره و باکووری بووینه وه کاتژمیر گه یشته دوانزده، له کاتی رۆژه لاتندا وله رۆژی بیست وشه شی مانگی حوزه یراندا، دوی ئه وه ی سه ولته کان دهستیان به کار کرده وه بیگومان به هیزوبازووی سه ول لیده ره کان له کاتژمیریکدا سی میل هه نگاومان دهنه، بۆ ئه وه ی پشوو به ک بده ی که می که له ناو زینه که وه وله لای سنووری ئیرانی راوه ستاین، ئه وه ی سه یره وله لای عه ره به کانه وه وله باکووری مارکیل هیچ سه وزایی وکشتوکالیک به رچاو ناکه وی، به لام له که ناری زینه که دا چه ندین حوشرمان بینی، ئه مه ش بووه مایه ی خوشحالی بۆ ئیمه .

که ناری زینه که ی ئیران دیمه نیکی زۆر جوان به چاو دهبه خشی، چونکه له ویدا چه ندین کینگه ی دارخورمای چر هه یه، هه ورا له دووره وه چه ندین گوندت به رچاو ده که وی، پانی ئه و زینه له ویدا دوو میله که به ره و باکووری رۆژئاوا وباشووری رۆژه لات ده روانی.

کاتیکیش که با هه لیکرد ناچار بووین به له مه کاغان به گوريس راکیشین، له کاتژمیر یانزده دا ئاورپژئی ئه و زینه گه وریه مان له لای ئیرانه وه بری که له ویدا ناوی (شه تی عه جه مه)، عه ره به کانیش به مه مه به ستیان له زنی فارسه، له گه ل هیچ ناوه یکی دیکه یان لی نه نابوو، چونکه پرسیارمان کرد که ئایا ناویکی دیکه ی هه یه، له کاتژمیر یه ک گه یشتینه (قورنه) که زنی دیجله وفورات به یه کتر دهبه سستیته وه، کاتژمیری که له ویدا ماینه وه وتییینیم کرد که زنی دیجله ده که ویتته لای باکووری رۆژه لات، فوراتیش ده کی ویتته لای رۆژئاوا وه، له و شوینه دا که شتی که گه وریه هه بوو که ته نها کاری راودوونانی ئه و که شیانه بوو که رایان ده کرد له پیدانی ئه و ر سوومانه ی که له سه ریان بوو، هاوکات ئه و که شتی که کاری پاسه وان کردن بوو تا لینه گه رپن که شتی کهانی دی به بی پیدانی رسووم وگومرگ تپه رن، ئه مه و هه ردوو زنی کاتیک به یه کتر ده گه ن روویه ریکی گه وریه ی ناوی پیک دینن.

خه لکی ئه و ناوچه یه ش ناویان له م شوینه ناوه (شه تی عه ره ب)، ئه مه ش تا ده گاته دوورگه ی عه ره بی پیی ده لێن شه تی عه ره ب، شه پۆله کانیش له قورنه هیچ

کاریگریه کی ئەو تۆیان نییه تهنه‌ها له‌و کاتانه‌ به‌ی که مانگ به‌ده‌ره‌وه‌یه یاخود نزیک بۆته‌وه، هه‌روا له‌و رۆژ وکاتانه‌ش ناو زۆر به‌رز نابێته‌وه.

زۆریک له‌و که‌سانه‌ی که‌ نزیکن له‌م بابته‌ پێیانوایه که‌ قورنه‌ شوینی (به‌هه‌شته‌کانی عه‌ده‌ن) بووه، وه‌ک چۆن شاعیریکی ئینگلیزی کوێر له‌په‌رتووکه‌که‌یدا ناوی ناوه‌ به‌هه‌شتی ونبوو، ئەم ناوه‌ش له‌لایه‌ن (مەلتۆن)‌وه‌ ناو لێنراوه‌ به‌هه‌شتی سه‌ر زه‌وی، به‌لام ئەم وه‌سف له‌گه‌ڵ کاتی ئیستادا لێکچوو نییه، چونکه‌ ته‌نها گوندیکی بچووکه‌ که‌ به‌لم وقوراو ده‌ور دراوه‌ وچه‌ندین خانووی تاک وته‌رای تیا‌دا ده‌بیندری، هه‌روا له‌نیوان گونده‌که‌ وزییه‌که‌دا ته‌نها بیستانیکی دارخورما ده‌بیندری که‌ بۆته‌ سیبه‌ریک بۆ ئەو ناوه، پێش ده‌چی زۆربه‌ی عه‌ره‌به‌کان لێره‌دا زۆربه‌ی کاته‌کانیان به‌ی ئیشی بیه‌نه‌ سه‌ر، ته‌نهاش بژێویان له‌سه‌ر ئەو که‌سانه‌یه که‌ بێره‌دا گه‌شت ده‌که‌ن، هه‌روا زۆر پشت به‌ کاره‌کانی خۆیان نابه‌ستن.

له‌لایه‌کی دیکه‌وه‌ ئەفسه‌ره‌کانی گوهرک پێشبینی نه‌وه‌یان ده‌کرد رێبه‌ره‌که‌مان دیاریه‌کی پێشکه‌ش بکات، به‌لام رێبه‌ره‌که‌مان هه‌یج دیاریه‌کی پێشکه‌ش نه‌کرد، چونکه‌ هه‌یج که‌لوپه‌ل وشمه‌کی‌مکه‌مان هه‌لنه‌گرتبوو، تا له‌بهری ئەو شتانه‌ شتیکی پێشکه‌ش بکه‌ین.

له‌کاتژمێر سی قورنه‌مان به‌جی هیشت وبه‌ره‌و زیی فورات هه‌نگاو‌مان نا، سه‌ره‌تا که‌ناری رۆژئاوا‌مان به‌ی، به‌لام له‌ناکاو بایه‌ک له‌لای رۆژه‌لاته‌وه‌ رووبه‌روومان بووه، ئیمه‌ش ناچار بووین به‌له‌مه‌کا‌مان و سه‌وله‌کا‌مان به‌خیرایی بگوازینه‌وه‌ وتا تێکپایی خیرایمان سی میل بی له‌کاتژمێریکدا، هاوکات گونده‌کانی ئەو ناوچه‌یه‌ زۆر به‌که‌می ژیان تیا‌دا‌یه‌ واته‌ خه‌لک به‌که‌می له‌و دیهاتانه‌ ده‌ژین وته‌نهاش زۆنگاو وزه‌لکا‌و ده‌بیندری، بۆیه به‌ تهنه‌نگه‌که‌م چه‌ند گوله‌یه‌که‌م له‌ مه‌لی کوکوختی گرت، دوا‌ی ته‌قه‌کردنه‌که‌م زۆری نه‌برد می‌گه‌لیک له‌ به‌راز به‌دیار که‌وتن، که‌ قه‌باره‌ی هه‌ندیکیان ئاسایی نه‌بوو، ئەوه‌ی راستی بی من ئەمه‌م پێ سه‌یر بوو، چونکه‌ یه‌که‌م جار بوو ئەو جو‌ره‌ نا‌ژه‌لانه‌ بی‌نم که‌ ره‌نگیان سووریکی تۆخ بی، له‌لایه‌کی دیکه‌وه‌ له‌ نزیک به‌سرادا ژماره‌یه‌ک له‌و به‌رازانه‌ کوژرابوون، که‌ ته‌رمی هه‌ر یه‌کیکیان ده‌ قه‌ناتیری ئینگلیزی بوو.



دەبىي ئەۋەش بىلەن غەربەبەكان گۆشتى بەراز ناخۇن بۆيە تەرمى ئەۋ بەرازانە جېھىلدىراۋو، باسشىيان لەۋە دەکرد بەراز ھەتا بىزى قەبارەى لەشى گەۋرەتر دەبىي، ھاۋكات گەۋرەبى لەشيان ئەۋ بۆچۈنە پىشت راست دەكاتەۋە.

لەرۆژئاۋابوۋندا چەندىن رىۋى مىنەمان دى، لەدوۋرەۋە چاۋدىرىمان دەكەن، بۆيە مىنىش تەقەم لەيەكىكىيان كۆرۈكۈشتىم، لەۋ كاتەدا زىاتر سەۋلەكانغان لىدا ۋەھنگاۋمان نا تا كاتژمىر ھەشتى شەۋ، دواتر لەتەك يەكىك لەمەزارەكان دانىشتىن ۋاپالمانداۋە، بەلام ھىچ پىشۋومان نەدا ۋخۇشىمان لەخۇمان نەبىنى، چۈنكە تا بەياني دەنگ ۋ ۋەپىنى سەگ ۋرىۋو ۋگورك ۋچەندىن جۆر لەۋ ئاۋەلەنە ۋەپىيان كۆردىن ، لەمەۋەش ديار بۈۋ كە شۈينەكەمان زۆر ترسناك بوۋ.

كاتىك كە رۆژ بۆۋە لە رۆژى سىشەمەى ۲۷ى حوزەيران دەستمان كۆردەۋە بەگەشتەكەمان ۋەلەمەكانغان راكىشايە نىۋ ئاۋەكەۋە، دىھاتەكان ئەگەر لىرەۋە لىيان بنۋارى ئەۋا دىمەنىكى زۆر جوان بەھەموۋ دەۋرىيەر دەبەخشى ۋئەۋىش بەبۈۋنى ئەۋ ھەموۋ بىستانە ۋكىلگەى دارخورماكان، لەكاتژمىر دوۋ بەتەك چەندىن رەشمال نشىنى تىپەپىن كە لەھەموۋ لايەكەۋە مەرۋمالات دەۋرى رەشمالەكانى دابوۋ، لەكاتژمىر سىدا بەرەۋ كەنالى لاي راستى زىيەكە شۆر بوۋىنەۋە كە بەرامبەرەكەى بىابانىكى ۋشك بوۋ، گەرمى خۆر لەۋ پەرى دابوۋ زۆر گەرم بوۋ، دۋاى ئەۋەى ھەموۋ ئاۋەل ۋگياندارەكانى دەريا ماندوۋ بوۋ بوۋ ۋئىنجا بۆنيان ئەۋ ناۋەى پىر كۆردبوۋ، ئەمەش ھەموۋ لايەكى بىزار كۆردبوۋ، غەربەكان ناۋيان لەۋ كەنالە نابوۋ (ناۋى مردن).

زۆرىك لە پىۋانى ئەۋ ناۋچەيە دەيانويست بەھەر شىۋەيەك بى ئەۋ كەنالە بىستەن ۋنەيەل ئاۋ بىتە دىۋەكەى دى، بەلام ھەموۋ ھەۋلەكانيان بى سود بوۋ، بەھىچ شىۋەيەك نەيان دەتۋانى ئەۋ كارە بىكەن، بەلام مەن لەۋ بىروايە دابوۋم ئىنگىلىزەكان بەھۋى ئەۋ كەستانەى كە لەژىر دەستيان دابوۋ دەيانتۋانى لەماۋەى چەند كاتژمىكدا ئەۋ كارە بىكەن، كەچى پەنجا لە پىۋانى غەرب بەماۋەى ھەفتەيەك ناتۋان ئەۋ كارە بىكەن، كاتىك رۆژ بەرەۋ ئاۋابوۋن

دهرۆيشت به له مه كامان به ره و لای كه ناره كه راكيشا، تا ئهم شه و هك شه وى رابردوو بتوانين كه ميټك به سيينه وه و هك شه وى رابردوو له بهر وه پينى سهگ وگور كه كان هه راسان بين.

### چوارشه ممه ٢٨ى حوزهيران

كاتيټك كه رۆژ بۆوه دووباره دهستمان به گه شته كه مان كرده وه و چه ندين كه ئالمان برى، زۆربه ي گونده كان به هۆى زۆرى و به رزى ئاوه وه نه يان ده توانى گه ئم بچينن، ديسان وه به ته نيشت چه ندين ره شمالي عه ره به كان تيپه ر بووين كه له هه موو لايه كه وه مه رومالاته كان ده ورى دابوو، كاتيټك ئيتواره داها ت گه يشينه شارى كى گه و ره كه ده كه ويته لاي راستى زينه كه و ناوى (سوق الشيوخ) ه له ويدا من و مسته ر ستيفنتس و كاپتن ريد چه ند نيچيري كى نيو زيمان كړى، بينمان ئه و خواردنه ي ناو زى سوودى كى ئه و توى هه يه، چونكه چه ند شه ويټك بوو خه ومان لى نه ده كه وت، له گه ل ئه وه ي ئيمه هه رده م له م گه شته مان له سه ر زه ويه كى روت پالمان ده دايه وه و ده نووستين، به لام ئه مجاره يان زۆر به ئيسراحت خه ومان لى كه وت، ئه مه ش پاش ئه وه ي توانيمان هه موو ئه و ميش و مه گه زه پيسان ه ي كه له ده ورمان بوون دوور يان خه ينه وه، كاتيټك كه گازى لى ده گرتين ئه وه نده به ئازار بوو ده بوايه چاومان ليك نه كه ينه وه، نه وه ك بيته نيو چاومان.

## پینجشمه مه ۲۹ ی حوزهیران

به درێژایی ئەو رۆژه له سوق شیوخ ماینهوه، ئەمهو هه‌ندیک له‌وانه‌ی له‌گه‌ڵمان بوون له‌گه‌ڵ حه‌مود صلا‌ی به‌شهر هاتن، یه‌کیك له‌وانه به‌هۆ‌ی یه‌کیك له‌سه‌وله‌كان توانی له‌سه‌ری بدات، دواتر ئەو كه‌سه زۆر به‌زه‌حه‌ت توانی له‌ژێر ده‌ستی رزگاری بێت، دواتر ئیمه وریبه‌ره‌كه‌مان ناچار بووین ئەو به‌له‌مه به‌پێ‌ بکه‌ین و به‌له‌میکی دیکه به‌کری بگرین، ئەمه‌ش کاریکی ئاسایی بوو هه‌موو کاره‌كانمان بسپێ‌رین به‌ به‌له‌میکی دیکه، به‌لام به‌له‌مه نوێیه‌كه‌ش ده‌بی شوێنیکی هه‌بی بۆ ناندین، ئەمهو ریبه‌ره‌كه‌مان خواردنیکی عه‌ره‌بی بۆ ئاماده کردین كه پێ‌کهاتبوو له بیست ماسی برژاو وچه‌ند پارچه نانێك وه‌ه‌ندیک له‌ ماست، ئیمه‌ش وه‌ك خه‌لکی گوند له‌سه‌ر زه‌وی له‌ده‌وری یه‌کترا کۆ‌بووینه‌وه، شوێنه‌كه‌ش یه‌کیك له‌و باخچانه بوو كه ده‌كه‌وته سه‌ر كه‌ناری زێه‌كه كه له‌هه‌موو لایه‌كه‌وه سیبه‌ری دار می‌و ودارخورما به‌سه‌ر سه‌رمانه‌وه بوو، ئەمهو گوشتی ماسی و مریشکه‌كه زۆر به‌تام بوو، ئیمه چه‌قو وچه‌نگاڵمان به‌کار نه‌هینا له‌کاتی خواردندا، وه‌ك چۆن له‌ ئەوروپا به‌کاری ده‌هینین، به‌لكو به‌ده‌ست خواردنمان ده‌خوارد وه‌ك چۆن عه‌ره‌به‌كان خواردن ده‌خۆن، مریشکمان به‌ده‌سته‌وه ده‌گرت وپارچه‌یه‌کمان لی ده‌کرده‌وه وده‌ماخوارد، بۆیه‌ش ریبه‌ره‌كه‌مان زۆر دلخۆش بوو به‌م کرده‌وه‌ی ئیمه، چونکه توانیمان وه‌ك نه‌ریتی ئەوان خواردن بخۆین.

له‌ویدا سه‌رسوپ‌ملن بووم به‌ ئافره‌تی عه‌ره‌ب كه ده‌مبینی زۆر به‌کارایی نانی ده‌خسته‌ نێو ته‌نوره‌كه‌وه، دیاره ئەو ته‌نوره‌ش سه‌ره‌تا داری تیا ده‌که‌ن ودا‌یش ئاگر ده‌که‌نه‌وه وه‌یدی ه‌یدی ئەو دارانه‌ گری ده‌گرت، دوا‌ی ئەوه‌ی ته‌نوره‌كه به‌ته‌وا‌وی گه‌رم ده‌بوو ده‌ستیان ده‌کرد به‌ لی‌دانی هه‌ویر تا نانی لی دورست بکه‌ن، ئەو ئافره‌ته‌ی له‌سه‌ر ته‌نوره‌كه بوو به‌ ئاره‌زووی خۆ‌ی قه‌باره‌ی هه‌ویره‌کانی بچووک وگه‌وره ده‌کرد وتا نانی بچووک وگه‌وره‌ی لی ده‌ریچی، ئەوه‌ی سه‌رنج‌م دا

بۆ دورستکردنى ھەر نانېك سووتەمەنىكى كەمى دەۋى، ئەمەش بەبەرورد  
 لەگەل ئەو نانەى كە لەئەوروپادا دورستى دەكەن، شارى سوق شىوخ شارىكى  
 گەرەپە ودانىشتووانىكى زۆر تىادا نىشتەجىيە وبارەگای (شىخ سۈنى)ە، كە  
 يەككە لەو ئەمىرە عەرەبە بەھىزانەى كە قەلمرەۋى دەسلەتەكەى راست وچەپى  
 زىي فورات دەگرىتەۋە واتە لە حىللەۋە تا بەسرا، ھاۋكات باسش لەۋە دەكرى  
 كە جارىكيان دژ بەحكومەت ياخى بوۋە و دەستى بەسەر شارى بەسپادا گرتوۋە،  
 بەلام زۆرى نەبرد لەلەين پاشاى بەغداۋە شكستى ھىناۋە ودواى شكست  
 ھىنانەكەشى بەرەو ئىران راى كەردوۋە، بەلام كاتىك گەراپەۋە پىرارىكى بوردن  
 گرتىۋە، دواتر ھەموو عەرەبەكانى ئەو ناۋچەيە لىي كۆبونوۋە وئەمەش ئەۋەى  
 دەرخت كە بەرھەلستكارىكى سەرەختى حكومەتە، لەمەۋەش پاشاى بەغدا  
 بە باشى زانى پىرارى لىبوردى بۆ دەرېكات ۋھاۋبەشى بكات لە حكومەتەكەى،  
 ئەو كاتە شىخ سۈنى لەۋىدا نەبوۋ، بەلام نىردراۋىك لەلەين پاشاى بەغداۋە بۆ  
 لاي نىردرا تاۋەكو لىنەگەرپى ۋەھابىيەكان زياتر بەرەو پىش بىن ۋەھنگاۋەكانيان  
 بوەستىنى، چونكە پىشەرپەۋىيەكانيان لە كەنارى رۆژئاۋاۋە تا دوورگەى عەرەبى  
 رۆشەتبوۋ، ۋەھابىيەكان بە زەبرى شىر دەيانويست ئاينەكان لەنىوياندا جىگىر  
 بكنە، لەلەيەكى دىكەۋە سوپاكەى شىخ نىيكەى سى ھەزار سەرباز بوۋ و دە  
 ھەزار لەو سەربازانەش سەربازى توركى بوۋ، ئەۋە جگە لە بىست ھەزار سەربازى  
 عەرەبى.

لەگەل رىبەرەكەمان بەنىۋ بازاردا سوراپىنەۋە، ئەمەۋ ئەم بازارە تا رۆژھەلات  
 بەردەۋامە، بەلام تا كاتژمىر نۆى بەيانى بەردەۋام دەبى و دواتر دادەخرى،  
 لەپاشاندا كاتژمىر دوۋى دواى نىۋەرۆ دەكرىتەۋە، رىبەرەكەمان منى بردە يەككە  
 لە چايخانەكان ۋەك نەرىتى خەلكى ئەۋى چامان خواردەۋە، ھەورا بەناچارى  
 نىرگەلەم كىشا، چونكە وتيان ھەر دەبى بىكىشىت، لەپاشاندا دەستيان كرد بە  
 پىشكەش كردنى قاۋە لە نىۋ فەنجانىكى بچووكدا كە لەدورستكراۋى چىن بوۋ، ئەو  
 فەنجانە قەبارەكەى نىۋەى ھىلكەيەك بوۋ، ئەمەۋ لە نىۋ قاۋەكەدا ھىچ شەكر

وشیریکی تیا نه بوو، چونکه من راهاتبووم له گهڼ هر شیرمه نیه ک شیر وشه کر تیا بیټ ده بخومه وه.

### هینی ۳۰ ی حوزهیران

له به یانی شیخیک له جیاتی شیخ سوننی خوی کچه که ی هاته لاما، کچه که ی ته مهنی دوانزده سالان بوو، له و کاته دا هه موو ده بوايه به پیوه بوه ستن جگه له من و له ریبه ره که م نه بی، له و کاته دا هه لمان بۆ ره خسا سه بارهت به ریز ونه وازشی عه ره ب بزاین که له به رامبه ر سه رۆکه که یان دهینوینن، له و کاته دا یه کیك له عه ره به کان هات نامه یه کی پیبوو سه ره تا دای به سه رکاری شیخه که دواتر شیخ مۆریکی لیدا، نه مه و هه موو شیخه کان له دهستی چه پیا ن نه لقه یه کی زیر یان زیوو له په نجه کانیا ن دایه، هه ندیک له و نه لقانه ش هه ندیکیا ن له به رد وکانزای به نرخ بوو، له لایه کی دیکه وه دوا ی نه وه ی له و ی ده رچوون خه لکینکی زۆر وه پسیان کردین وچه ندین داواکاریان به ره و روومان کرده وه به و پییه ی ئیمه نه ورووی بووین، داوا یان ده کرد هه موو سکا لاکانیا ن بۆ جیه جی بکه یین.

ریبه ره که مان زۆر ماندوو بوو تا وه کو توانی به له میکان بۆ دابین بکا، تا وه کو پیی بچین بۆ به غداد، کاتیکیش به له میکی دابین کرد پر بوو له باله که له به نگاله وه هاتبوو، هه روا له نیو به له مه که دا ئافره تیکی نه مریکی تیا بوو که له گهڼ کور و دوو کچه که ی هاتبوو، کوره که ی ته مهنی شانزده سالان بوو، کچه که شی چواره ده سالان بوو، کچه بچو و که شی ته مهن سیزده سالان بوو، له کاتژمی ر یانزده (سوق الشیوخ) مان به جی هیشت، تا کاتژمی ر سی دوا نیوه رۆ زیبه که مان بری تا وه کو گه یشتینه گوندی (غمکریک) پیده جی نه و گونده خالی گومرکی بیټ، ئیمه ش له ویدا ره شمالمان هه لدا، نه مه ش هه لیک بوو تا نه و کاته ی له ویدا بووین زۆر به خۆشی راما ن بوارد، من تفه نگم ده ست دایي تا وه کو راو بکه م له ده ورو به ری نه و شوینه ی که ره شمالمان تیا دا هه لدا، له ویدا چه ندین مه ل وبالنده ی ره نگاوره نگم بیني، بینیم یه کیك له عه ره به کان یه کیك له و بالنده ی له ئاسمانه وه به ته قه یه ک هیئا خواره وه وته واو پیکای وکاتیك ویستم نه و بالنده یه ببینم

عەرەبەكە يەكسەر سەرى لەملى جيا كردهوه، دواتر وتى (زىن، زىن) واتە بەكەلكى خواردن دى، دواتر ئەو عەرەبە چەندىن مەل وبالئەدى بەردايەوه وىەكسەر سەرى لەملى جيا دەكردهوه.

ئەو زىيەى ئىمە پىيدا تىپەرىن چەندىن لقى لى دەبۆوه، لەيەكىك لە لقەكانى ئەو زىيە ولەيەكىك لە خالەكانى گومرك سەركارى ئەو شويئە دانىشتوى ئەستەمبۆل بوو، ئەو دەستى بەسەر زۆرىك لە كەلوپەلى يەكىك لەسەرخۆشەكان گرتىبوو، ديار بوو سەركارى گومركەكەش حەزى لەمەى خواردنەوه بوو، دواتر ئىمەش چەند بوتلىك لە شەرابى شىرازمان پى بەخشى، ئەويش وەك مەى (مادىرا وکلارىت) بەهەندى وەرگرت، دواتر كە ئاگامان لى برا وئاورمان لى دايەوه خۆشى سەرخۆش بوو بوو وئاگای لەخۆى نەمابوو.

### شەممە ۱ى تەممووز

ئەو رۆژە تاوہكو كاتژمىر نۆ چاوەرىمان كرد، تا ئەو بەلەمەى بەجىمان هىشتىبوو پىيمان بگات، واتە ئەو بەلەمەى كە لە سوق شيوخ بەجىمان هىشتىبوو، دواى ئەوہى بەلەمەكە گەيشتە ئىمە، ئىمەش هەنگاومان نا بەرەو رۆيشتن، ئەو زىيە لە زۆر شويئە زۆر لىلە ولەهەندىك شويئىشدا ناتوانىن كەنارى ئەو بەرى زىيەكە بىنين چونكە زۆر پان وبەرىن بوو، دواتر روومان بەرەو رۆژھەلات گۆرى كە عەرەبەكان ناويان لەو زىيە ناوہ شەت دجیلە، كە بەزىيەكى دىكە بەناوى (شەت حەى) دەبەستريئەوه، ئەمەش لقيكە لە زىي دىجلە.

زۆر پىم ناخۆش بوو زىي فورات بەجى بهيئلم، چونكە ئاوہكەى زۆر شىرىن خۆش بوو، بەلام لەسەرەتادا ئاوہكەى لىل بوو، بەلام كاتىك مستىك ئاوت دەخستە نىو دەستت ھەر زوو بەزويى ساف دەبۆوه، كاتىك من ئەو ئاوہم دەخواردەوه بەھىچ شىوہىەك حەزم نەدەچووه مەى خواردنەوه، ئەمەو لە كەنالى دجیلە هەنگاومان نا تاوہكو كاتژمىر شەشى ئىوارە، تا ئەو كاتەى گەيشتىنە كەنارەكە ولەپاشاندا دووبارە رەشالمان داناوہ بۆ ئەوہى پشويەك بەدەين ئەو شەو لەويئە بىنينەوه، ھاوكات رەشالەكەشمان لەنزىك ھەندىك لە رەشالەكانى عەرەب بوو، لەلايەكى

دیکهوه ریبهره که مان ناگاداری کردینهوه که باروودۆخی ئیره زۆر ترسناکه، بۆیه ده‌بوايه چه که کاغان له ده‌ستمان بێ، نه‌وه‌ك هیرش بکریته سه‌رمان، له‌مه‌وه‌ش هه‌ر یه‌که چه‌که کاغان گرتە ده‌ستمان و هه‌ندێك کاتیش له‌نزیک خۆمان داده‌نا، به‌لام ریبهر و براکانی تا به‌یانی و به‌دریژی ئه‌و شه‌وه وه‌ك پاسه‌وان پاسه‌وانیتیان کردین، وه‌ك له‌ پێشتردا باسم له‌وه کردوه من رانه‌هاتووم له‌سه‌ر زه‌وی بجه‌وم و چه‌که که شم له‌ته‌نیشتم بێ، به‌لام هه‌ر یه‌کێك که گه‌شت به‌و جۆره ولاته بکات، هه‌یچ به‌هایه‌ك بۆ خۆی دانانی، وه‌ك چۆن ئه‌و روپیه‌كان به‌هه‌مان شیوه گه‌شت و گه‌رانه‌کانیان ئه‌نجام ده‌ده‌ن، له‌م جۆره ولاتانه به‌هه‌یچ شیوه‌یه‌ك دۆخه‌كان سه‌قامگیر نین به‌رده‌وام له‌ حاله‌تی شه‌ردان، دانیشتیوانی ئیره هه‌یچ سۆزیکیان نییه بۆ هه‌یچ لایه‌ك، بۆیه به‌هه‌موو شیوه‌یه‌ك کوش و برین لای ئه‌وان به‌هایه‌کی گرنه‌گ نییه، گرنه‌گیش ته‌نها ئه‌وه به‌سه‌ر لایه‌كدا سه‌رکه‌ون، له‌گه‌ڵ هه‌موو لایه‌كدا له‌جه‌نگدان ته‌نهاش له‌ هۆزه‌که‌ی خۆیان نه‌بێ ته‌بان، بۆیه گه‌ریده و گه‌شته‌وان هه‌موو کاتێك له‌ ناسایش و دلنایایی دانیه، ئه‌مه‌ش هۆیه‌که تا هه‌موو چرکه‌یه‌ك پێشبینی هیرشێك بێته‌وه له‌لایه‌ن هیرزیکێ له‌خۆی گه‌وره‌تر، به‌لام کاتێك خۆم ئاماده کرد بۆ ئه‌و سه‌رکه‌شییه و ئه‌م گه‌شته پێشبینی هه‌موو شتێکم ده‌کرد و خۆم بۆ سه‌ختی و ناخۆشی ئاماده کردبوو، به‌لام ریبهره‌که مان به‌هه‌موو شیوه‌یه‌کی له‌بار گه‌شته‌که‌ی ریک‌خستبوو تاوه‌کو رووبه‌رووی شتێکی و نه‌بینه‌وه که شایانی باس بێ، تا به‌هه‌موو شیوه‌یه‌ك دلنایمان بکاته‌وه و دوورمان خاته‌وه له‌ترسناکی.

**بهشی سییه‌م**

**له‌زی دیجله‌دا**



له بهرەيانى رۆژى دووه مى تەموز رەشمالە كەمان پىچاىە وە بهرە ئاورىژى دجىلە  
 هەنگاومان نا، كاتژمىر هەشت چووينە نىو زىيە كى فراوانە وە كە دەبوو دوو بەش  
 بەشكىتان بهرە رۆژئاوا، بەشكەى دىكە بهرە باشوورى رۆژەلاتە وە، دواتر  
 لەنىوئەندى ئەو زىيەدا بهرە باكوور بووينە وە، زۆر دلتيا نەبووم ئەو لقانەى لەو  
 زىيە دەبوو بۆ ئاودىرى بەكارى دەهينن، بەلام دواتر دەرکەوت ئاوى ئەو زىيە  
 لەزۆر شوینەدا بەكار دى، ئاورىژى ئەو زىيەش بەهۆى توانە وەى بەفر وتەقینە وەى  
 كانى چياكانە.

له كاتژمىر دوانزە زىيە كەمان برى كە ناويان لى ناوە شەتى حەى، كە لەباكوورى  
 رۆژەلاتە وە دى وىينيمان دەبىتە دەبىتە سى بەش دوانيان بهرە رۆژئاوا دەرژى،  
 بەلام سىيەميان بۆ ئەو شوینە هەنگا وەنى كە ئىمە بۆ رۆژەلات دەبرد.

ئەوەى تىبينىم كرد رىبەرە كەمان ئەو ناوچانە هەلدەبژىرى كە لەدوورە وە  
 دەبيندري بۆ ئەوەى رەشمالە كەمانى لى دانىن، ئەمەش لەترسى ئەو گورگ  
 ودرندانەى كە بەشەوان هيرش دىنى، كاتىك كە رەشمالمان دانايە وە نزىكەى بىست  
 كەسى عەرب بەسواری ئەسپە وە هاتنە لامان، سوارەكان هەريەكە و شىوئەك  
 چەكى پىيو لەگەل قامچىدا، سەرەتا رىبەرە كەمان بەخۆى وتفەنگەكەى بهرە  
 روويان چوو، پاش ئەوەى گەيشتە لايان سەرکردەى ئەو كۆمەلەىە لەئەسپەكەى  
 هاتە خوارە وە دواى چەند قسەىەك، دواتر لەگەل يەكىك لە كۆمەلەىەكى دى كە  
 ئەوانىش بهرە روومان دەهاتن لەمەبەستەكانى يەكتر گەيشتن لەپاشاندا هەردوو  
 كۆمەلە بوون بەيەك كۆمەلە، ئەوەى تىبينىم كرد لە دوو كۆمەلەىە كە سەرکردەكان  
 سواری ئەسپى زۆر بەنرخ بوو بوون، كە نرخەكەى لە ئەسپەكانى دىكە زۆر ترە،  
 ئەوەى لای يىگانەىەك كە جىنگەى سەرسورمانە تەنھا بەجلوبەگ ناتوانى پياو  
 گەورەكانى ئەو ولاتە جيا بكەيتە وە، بەلام دەتوانى بە ئەسپى بەنرخ ئەو جيا  
 بكەيتە وە، كە ئەوەى بهرە رووت دى يەكىك لەپياو دەولەمەند وگەورەكانى ئەو  
 ناوچەىەىە، ئەوەى كە سەيرە دەبينى شىخ جلوبەرگى خزمەتكارەكەى زۆر لەهى

خۆی پۆشتهتره، ههروا خۆی وخزمهتكارهكهى لهيهك دهفردا نان دهخۆن، ههروا ههردووکیان يهكسان لهصاف وشكۆدارى.

راوکردن يهكێك لهو خۆشيانهيه كه من هۆگرى بووم، ههموو ههلهكانم بۆ راوکردن دهپهخساند، ههموو كاتێك لهكاتى راوکردندا كهسێك يان دوو كهس لهعهربهكانم لهگهڵ خۆما دهبرد، بهلام لهویدا كهسم پێ رازى نهكرا تا لهگهڵما بێ، ههروا رێبهركهمان ههزى نهدهكرد نهخۆم بچم بۆ راو نهكهسېش لهگهڵما بێ، ئهههه بههۆى دارستانىكى چر كه گوايه پره لهشێر، رێبهركهمان پېشبینى ئهوهى دهكرد كه لهكاتى شهودا ئهو شێرانه هێرش بكهنه سهركان، بۆيه شهو تا بهيانى خۆبى وبراكهى بهخۆيان وتفهنگهكانيان پاسهوانيان كردین ودهسورانهوه، ههروا سوار ئهسپهكانى ههردوو كۆمهله كه لهولاتر بۆ پاراستنى ئێمه لهوێ بوون ديمهنيكى زۆر جوان بوو، بهلام ئهوهى سهيره لهنيوهندى زۆربهى سهراوهكان ئهوه دهدهكهوێ كه عێراق شێرى تيا نيهيه وتيايى ناڤى.

له رۆژى سێيهمدا، كه بهروارى رۆژى چوارهم بوو لهمانگى تههموزدا دووباره رهشمالهكهمان پېچايهوه ولهكاتژمێر شهشدا گهيشتينه ئهو شوێنهى كه ههردوو زى بهيهكتر دهگهن، كه يهكێكيان له لهباكورى رۆژئاواوه دى وئهووتر له باكوورهوه دى، ئێمه لقى دووهمان ههلبژارد بۆيه تا كاتژمێر سێى دواى نيوهرۆ ئێمه سهولمان لێدا، لهو زێيهدا تهوژمى ئاو زۆر خێرا بوو، ئهههه هۆكارێك بوو تا عهربهكان زۆر بهئاسانى ههموو كێلگهكانيان ئاو بدن، ئهههه خاكێكى زۆر فراوانيان ههيه كه خهلكى تيا ناڤى، ئهگهريش نهتوانن كێلگهكانيان ئاو بدن ئهوا زۆربهى درخت وميوهكانيان رۆژ دهيسووتينى بهتايبهتى لهو وهرزهدا.

لهكاتژمێر پېنجى ئێواره بهلاى گونديكى كهناى رۆژئاواوا تېپهريين كه ناويان لى نابوو (واست) لهویدا پانى زێيهكه يهك ميل بوو، ئهههه رێبهركهمان داواى كرد بههېچ شيوهيهك نزيكى ئهو گونده نهبينهوه وبۆيه سهولهاكمان بهرهو كهناى بهرامبهر سووراندوه، رێبهركهمان كاتى شهو داهانت پېى گوتين ئهم گونده چهندين دز وجهردهى تيايه بههېچ شيوهيهك بهزيان نيهيه، چونكه ئهم گونده لهژێر

ركيفى حكومت وھيچ كەسيڭدا نىيە، تەنھاش لەژىر دەسلەتتى شىخەكەيانن كە بەھيچ شىۋەيەك دژى ناۋەستىنەۋە ۋەھموو فەرمانىكى جىبەجى دەكەن.

لەكاتژمىر شەشى ئىۋارە بەخىرايى سەولمان لىدەدا تاۋەكو شويىنىك بدۆزىنەۋە تا رەشمالەكەمانى تىادا دامەزىنن، لەگەل ئەۋەى شويىنىكى شياومان نەدۆزىنەۋە تاۋەكو رەشمالى تىا ھەلدەين، بەلام لەكۆتايدا لەسەر كەنارى زىيەكە رەشمالەكەمان ھەلدا، رىبەرەكەمان لەترسى ھىرش كىردنە سەرمان زۆر بەئاگا بوو، ھەروا نەيھىشت بەھيچ شىۋەيەك راو بىكەم، چونكە لەتەنىشتان دارستانىكى زۆر چىر ھەبوو، لەكاتژمىر يەكى بەيانى رۆژى پىنجەمى تەموز گوتى دەبى رەشمالەكەمان بىيچىنەۋە، ھەروا رىبەرەكەمان جەختى لەۋە دەكردەۋە كەنابى لەۋ ناۋچەيە بىيىنەۋە، چونكە ئەم شويىنە ھىچ دلىيىي ۋناسايشىكى تىادا بەدى ناكى، لەكاتژمىر شەشىش ۋەستايىن ئەمەش پاش ئەۋەى زىيەكە لەچەندىن شويىندا پىنچاۋپىچى ھەبوو، دووبارە لەكاتژمىر شەشدا ۋەستايىنەۋە تاۋەكو پشۋويەك بەدەين نىوكاتژمىر پشۋومان دا، دواتر بە سەولتى بەلەمەكەمان دەستمان سەول لىدان كىردەۋە، لەرىگەمان گەشىتىنە شارى ھەى ئەۋىش بەناۋى زىيەكەۋە نراۋە، ھەى دەكەۋىتە سەر كەنارى رۆژناۋى زىيەكە ۋدانىشتۋانەكەشى لە خەلكى ۋاست باشتىر نىيە سەبارەت بەھەلۆيىستان بەرامبەر حكومت، ھاۋكات لەدەرەۋەى رىبەرەكەمان تۋانى سى كەس بەباشترىن چەك ۋتفاق رىكخارابوون تا دژى حكومت ھەنگاۋ بەاۋىن، ديارە بۆچۈنى رىبەرەكەشمان لەۋەۋە ھات تاۋەكو ھىچ باجىك نەدا كە خەلكى ئەۋ شارە داۋامان لىبەكەن

رىبەرەكەمان راىەخى لەسەر زەۋى دانا ۋپاشان خۆى ۋبراكەى لەسەرى دانىشت ۋلەتەنىشتىشان ئەفسەرە ۋگەۋرەكان ۋسەربازە لىھاتۋەكان لەتەنىشتىۋە دانىشتى كە ھەموۋيان چەكدار بوون، دواتر ھەموو پىاۋە گەۋرەكانى ئەۋ شارە بۆ سەردانى ھاتن، ئەۋانىش بەھەلەداۋان خزمەتيان دەكردن ۋقاۋەيان دەدانى، بەلام لەھەموۋى سەيرتر رىبەرەكەمان ھىچ كاتىك بەبى تەفەنگەكەى بەھىچ لايەكدا رىتى نەدەكرد لەھەر كاتىكىش بىۋىستبايە تەقەى دەكرد، ھاۋكات ھەموو پىاۋەكانى دىكەش ۋەك ئەۋ لە ئامادە باشىدا بوون، ديارە ئەمچۆرە ئاھەنگە لەلاى يەكىكى بىنگانە

شتیكى نامۆ بى، ئەمە جۆرىك لەدابو نەرتیان بوو، بەئاگابوونیش شتیكى پیویست بوو، کاتیکیش ھەموو پیکەو نەدەخوارد دلتیا دەبوون کە ھیچ شتیكى خراپ لە نارادا نییە، لەلایەکی دیکەو ھەربەکان لەگەڵ بیگانە ناو و نان دەخۆن بەبى ئەو ھەى سلى لى بکەنەو، ھاوکات ئەگەر ئایینیشى لەگەڵدا جیا بى، ئەو جگە لەو ھەى خۆى بەرەو ھەلدیر دەبات کاتیک دەبینى بیگانە کە ژیانى لەمەترسیدایە، ھەر کەسێکیش ژیانى لەمەترسیدا بوايە ئەو دەچوو پەناى ئەو ھەربانە، زۆر پشتى پى دەبەسترا، ئەم شتو دەبوونەرتە لە کەنارى رۆژئاواش بەھەمان شتو، وەك باس لەو دەکرى کە موژدەبەریكى فەرنسى کاتیک لە بیابانەدا بەرەو بەسرا دەچى، تا لەوێو بەرەو ھیند برۆا لەریگەدا رووبەرۆوى چەندین ھیرش بەر دەبنەو، موژدەبەرە کە بۆ ئەو ھەى بەرگری لەخۆى بکات بەتفەنگە کە یەکیک دەپیکى وبریندار دەبى، دواتر موژدەبەرە کە خۆى دەمرینى کاتیک دەگەنە سەرى ھەموو جەلەکانى لەبەر دەکەنەو و دەیدیرینن، دواتر دەزانن نەمردو ھەموو دلخۆش دەبن و تا ئێوارە قسەى خۆش و بەسەرھاتى سەیر سەیر بۆ یەکتەر دەگێرەو و قاو ھەى پێشکەش دەکەن، دیارە برینەکانى موژدەبەرە فەرنسیە کەش زۆر ترسناک نەبوو، بەلام کاتیک ھەلسایەو بىنى رووت و قووتە، بەلام ئەویش شارەزایى ھەموو ئاکارەکانى ھەرب بوو، کاتیک وەئاگا ھاتەو و یستى بزانی کامەیان لەنیو ئەو چەكدارانە سەرۆکیانە، بىنى یەکیک بەتەمەن لەھەموویان گەرەتەر، بۆیە یەكسەر ھەروا بەرووتى بەرەو رووى چو و پێیەکانى ماچ کرد، ئەمەو سەرکەردەى ئەو کۆمەلە چەكدارە بەعەبایە کەى خۆى لەشى ئەو موژدەبەرە داپۆشى، دواتر چەند جلوبەرگیکیان داتى و لەبەرى کرد، سەرۆكى کۆمەلە چەكدارە کە بەلینى پێدا تا بەسرا بە ساغ و سەلامەتى بیگەنى، پاش ئەو ھەى فەرەنسیە موژدەبەرە کە بەلینى پێدا سەد قرووشى فینسى پێبەخشى، ھەردوو لا لەسەر ئەو ریککەوتن کە سەرۆكى کۆمەلە چەكدارە کە بەساغ و سەلامەتى بیگەنیەتە بەسرا، دواتر موژدەبەرە کە یەکیک لە بەلەمە چارۆگەدارەکان گرت تاو کو ھەموو کەلوپەلەکانى بیگەنیەتە مەسقەت، دواتر نیشتەجى بەریتانیە کە بەمەى زانى ناردى بەدواى موژدەبەرە کە و دواتر لەلای خۆى

به پزیشکيکي بهريتانی ههموو برينهکانی سارپژ کرد، ئەوێ شیاوی باسه ئەگەر برينهکانی ئەو موژدەبەرە سارپژ نەکرا بوايه ئەوا تا دەگەيشته هيند ئەوا دەمرد.

لەلایەکی دیکەوێ وەك شتيکی ناسایی دانیشتووانی ئەو ناوچەيە هيرش دەکەنە سەر ههموو بەلەم وکەشتيەك کە بەناوچەکەيان تپەپر دەبی و تا باج وسەرانیان لی وەرگرن ویاخود دەستیان بەسەر ههموو ئەو بەلەم وکەشتیانە دادەگرت تا لەژيانی رۆژانەيان سوودی لی وەرگرن.

لەگەڵ ئەوێ شاری حەي شاریکي بچووکه ولەدەوریدا دیواریکي قورپن هەيە، بەلام رێژەي دانیشتووانی گەليک زۆرە، بەراورد بە رووبەرەکەي، ئيمە کاتژميّر پينچ ئەويتمان بەجی هيتشت وزۆر بەخيترایی سەولمان ليدەدا تاوێکو زۆر بەزويوی لەو شارە ولە خراپەکارەکانی دوور بکەوينەو، کە لەلای هەنديکیان گوماغان لی دەکرا کە ئيمە پارەيەکی زۆرمان پيپە ودواتر لەکاتی شەودا هيرش بەرنە سەرمان، بۆيەش زۆر بەخيترایی سەولمان ليدەدا تاوێکو دوورکەوينەو لەشەر وگيچەليان.

لەو کاتەي ئيمە لەنيو بەلەمەکەمان دابووین کولۆيەکی زۆر بەلاماندا تپەپر دەبوو، ئەوێ تپيبنم کرد ژمارەي ئەو کلۆيانە گەليک زۆرە وقەبارەيان گەورەيە وقەبارەکەشيان ناسایی نيپە وەنديکيشيان رەنگاورەنگن وزۆربەشيان رەنگيان سەوزە، ئەمەش وای ليکردم وينەيان بکيشم.

دووبارە لەکاتژميّر چواری بەيانی رۆژي پينچ لەسەر شەشەم لەمانگی تەموز رەشمالەکەمان پيچايەوێ دیسانەوێ بەلەمەکەمان هەنگاوی نا تا کاتژميّر دەي شەو هاوکات لەو کاتەوێ تا کاتژميّر شەش دووبارە سەولمان ليداوێ لەسەر کەناری رۆژەهەلات وەستايین ورەشمالەکەمان دانايەو.

يەکيک لەعەرەبەکان لەگەڵمدا هات بۆ ئەوێ بچين بۆ راو، چونکە ئەو شوينە ولەدووری ميلیک لەزيپەکەوێ چەندين بالندەي جۆراو جۆر هەيە، کە هەر جۆريکیان بەهەزاران دەبيندري، ئەو جگە لەوێ لەنزیک ئەو شوينە چەندين حەز وگۆماو هەيە، لەهەنديک شوينيشدا ئەو حەز وئاوانە وەك کۆگا بەکار دي بۆ کاتی پيويست وکاری پيويست، هەر لەو شوينەشدا شەپۆلەکانی زيپەکە بۆ بەخيترایی خۆي لەکەنارەکە دەدا، بۆيە لەهەنديک شويندا دەبينی رەنگي خاکەکە

جيايه وهك لهههندی شویندا خاكهكه خویواويه یاخود خاكهكه لماويه، سهبارته به  
ئهو شويتانههی كه خویواويه لهههندیك شویندا خۆی بهبهززی نیو پئی بهرز بۆتهوه،  
ئهو جگه لهوهی خاكی ژیر خوییهكهش خاكیكي تهماوی گهنم رهنگییه وهك  
كهناری زئییهكه، لهلايهکی دیکهوه ئهگهر سهیری رووبهريکی دوور بکمی دهبینی  
زنجیرهیهك چيايي گهوره وبلند ههن كه بهرهو باكووری رۆژهلات بۆ باشووری  
رۆژهلات دهکشین وپئی دهلێن چيايهکانی کوردستان.

ئیمه لهكاتژمیر چواری بهیانی رۆژی ههینی وحهفتی تهموز دهستمان  
بهگهشتهكه كر دهوه ولهكاتژمیر ههشت گهیشتییه بهشیکی نیو زئی ديجله كه پئی  
دهلێن شته عماره، كه دهكهوێته لایهکی دی ئهو كهناره، ههروا لهرۆژهلاتی زئی  
ديجله شاریکی بچووك ههیه پئی دهلێن كوت، لهویش واته لهكهنار زئییهكهدا  
چهندين كهشتی گهوره كهلوپهلهكانیان دههینا خوارهوه، لهمهوهش بۆمان دهه  
كهوت كه شتهی ههی تهنها چهند جۆگه وكهناڵيك بووه تا كاری ئاودیتری بۆ  
كێلگهكانی كشتوكالی پئی بكری، بهلام ئهو كهناڵ وجۆگانه بهپئی رۆژگاری فراوان  
تر بۆتهوه وئاوهكهشی سازگاره وهك چۆن ئاوی تايمزی ئینگلتهرا وایه، پانی زئی  
ديجله لهم شوینه نزیكهی میلێكه، كاتیكیش كهوهززی تانهوه دی بهززی ئاوهكه  
دهگاته ده پئی، هاوكات زئییهكه لهزۆر شویندا گێژهن بهخوییهوه دهگری، لهكاتژمیر  
شهیدا بهتهنیشته سهربازگهیهکی توركیدا تیپهپین، دیاره رهشمال وچادرهکانی  
تورکی رهنگاوهنگ جوانن وههندیکیان سهوز وسپی وسوورن، ئهو سهربازگهیه  
شش ههزار جهنگاوهری لهخۆ گرتووه وههروا پاشاش دوو كهشتی ههیه كه سوپا  
پاسهوانی دهكات، باری ههیهك لهو كهشتیانهش سهده وپهنا تهن بار بوو، دیاره  
ئهو كهشتیانهش لهجۆری (ئهنديز رۆژهلات) دورستكراوه.

دیاره ئهو سوپایهش بۆ رهندانهوهی ههموو یاخی بووه عهربهكان هیندراوته  
ئهم شوینه، چونكه ههندیك لهیاخی بووهكان شیخی حله وچهندن فهرانبهری  
حكومهتیان كوشتبوو، لهمهوهش ریبهرهكهمان باشتین وجوانترین جلوبهركی خۆی  
لهبهر كرد تاوهكو سهردانی پاشای ئهو سوپایه ئهوی بكات.

له کاتژمیر سیی بهیانی روژی شه مەمی هەشتی تەموز بە بەلە کەمان سەولمان لێدا تا کاتژمیر دوانزەدی نیوەرۆ دواتر لەبن سیبەری گەلای دارەکاندا پشوو یە کمان دا، لەویدا بۆنیککی زۆر ناخۆش ئەو ناوێ داگر تەبوو، لەویدا پێیان گوتین ئەو بۆنە بۆنی لەشی ئەو کوژراوێ عەرەبانە یە کەلەلایەن سوپای تورکیەو کۆژراون، هەر وای گوتیان هەندێک لەسەر کردە عەرەبەکان دواي ئەوێ رایان کردووێ زۆرێک لەمێگەلیان لەدواي خۆیان بەجێ هێشتوو، دواي ئەوێ سەربازەکان دەستیان بەسەردا گرتووێ هەموو مەرۆمالا تەکانیان ناردۆتە بەغدا.

گەشتە کەمان لە کاتژمیر چواری بهیانی دەست پێ کردووێ تا کاتژمیر شەش و نیوی ئێوارە سەولمان لێدا دواتر بۆ پشوودان، دواتر کە دەستم دایە تەفەنگە کەم بەرەو راوکردن رویشتم بۆ ئەوێ ئەو بالەندانە راو بکەم کە لەبالەندی ئینگلیزی دەچن، لەویدا بۆم دەرکەوت زەوی لەویدا بەهیچ شێوەیە کە نەکیڵدراوێ و هیچ بەربوومیکی لێ نییە، چونکە خاکە کەمی هەمووی خوێواوێ، بەلام لەگەڵ ئەوێ شەدا لەسەر کەناری زێیە کە دارو درەختێکی چڕ هەموو لایەکی داگر تەبوو، لەنێو ئەو دار و درەختە چڕە عەرەبەکان لەنێو نەیدا شوێنێکیان دیاری کردووێ تا مەرۆمالا تەکیان بەویدا تێپەرێن و تا هەموو مەرۆمالا تەکیان بگەییەننە سەر ئاو، لەنێو نەدیکی دووری زێیە کەوێ دوورگە یەکی بچووکمان بینی و لەنێکیەوێ بەشێک لە کەشتیەکی گەورە لەویدا پەکی کەوتبوو، ئەو کەشتیەش پێش سی هەفتە لەو دوورگە یە پەکی کەوتبوو کە بەهاکە ی دە هەزار روپیە بوو، کەلوپەلەکانی نیویشی چوار هەزار دۆلاری ئیسپانی بوو، کە دە یویست ئاسن ببات بۆ بەسرا، هاوکات پاسەوانەکانی ئەو کەشتیە پاسەوانی کەشتیەکیان دەکرد تا ئەو کاتە ی ئاوێ کە دادەبەزی، ئەمەش زۆر بەکەمی دەبی، زۆر جار نیش لەپێش ئاهەنگی لە دایکبوون دەبی.

لەگەڵ ئەوێ پانی زێیە کە لەو شوێنە دا دوو میل بوو، بەلام لەگەڵ ئەوێ شەدا هەردوو پاسەوان کە پاسەوانی ئەو کەشتیەکیان پێ سپێردا بوو، بەمەلە زێیەکیان دەبێ، زۆر جار نیش کاتی کە زێیەکیان دەبێ جلۆبەرگ و چە کەکانیان لەسەر سەریان دادەنا، کە بەهیچ شێوەیە کە پشکی کە ئاویشی پێ نەدەکەوت،

ئەو پیاوانە پێیان راگەیاندین کە کاتی لەسەر کەنارە کە دەبن هەست بە  
 ئاسوودەییەکی زۆر دەکەن، چونکە ئاو و هەواکە ی زۆر سازگارە، چونکە  
 لەتەنیشتیا دارستانیکی بچووکی لێیە، نیشەش بەگوێی ئەوانمان کرد  
 و لە کاتژمێر نوو زییە کەمان بێ و چوینە کەنارە کە، پێش ئەوەی لەوێ بڕۆین  
 بەیانی روژی دووشەممە دەیه می تەموز هەندێک لە عەرەبە نیشە جیبووەکانی  
 ئەوێ هاتنە لامان، کە لەلای چەپ و راستی کەنارە کە نیشە جێ بوو بوون، ئەو  
 جگە لە چەندین میڭەلی مەرۆمالات لە دەوری رەشمالەکانیان هەبوو، نیشە زۆر  
 هەستمان بە دلتیایی دەکرد کاتی کە نیشە نەدی ئەو عەرەبانە دابووین،  
 رێبەرە کەمان پێی راگەیاندین کە نیشە هەموو ناوچە ترسناکە کامان بڕیو، پاش  
 ئەوەی لە نزیکترین خالی حکومەت دابووین، دەستمان بە هەنگاوناو کرد  
 لەتەنیشت کەناری زییە کەدا، لەویدا چەندین میڭەلی حوشرمان بینی، کاتی کە  
 رێگەمان دەبێ هەلمان بوو رەخسا تاوێ کو چاودێری بای گەرم بکەین کە خەلکی  
 ناوچە کە ناویان لێناو (سێل) کە هەندێک جار گەرمیە کە ی زۆر ناخۆشە  
 و وەرست دەکات، ئەوەی راستی بێت (سێل) دەکەوێتە ناوچە ی دەوێ و خەلکی  
 کوتیش هەر ئەو ناوێان لێناو، بەلام لە ناوچە ی هەولێر و کۆیە ناویان لەمە  
 ناو رەشەبا، ئەم بایە زۆر ترسناکە بەتایبەتی لەنێوان کاتژمێر دوانزەدە و سێی  
 دوا نیوەرۆ، ئەم بایەش هیزی گەرمی زیاتر دەبێ، کاتی کە بەسەر بیابانیکی  
 گەرم و بێ دارودەخت هەلێدەکا، بەلام ئەگەر بەسەر دارستان و کشتوکالدا هەل  
 بکا، ئەوا گەرمیە کە ی کەمترە، بوو نمونە کاتی کە مستەر ستیفنز چووێ ناو  
 ئاوێ کەوێ کاتی کە هاتە دەرەوێ شەرۆالێکی تورکی لەبەر دابوو و بەتەری هاتە  
 دەرەوێ بەلام بەچەند خۆلەکی ی کەسەر بەهۆی گەرمیەوێ شەرۆالێکە ی و شک  
 بوو، ئەگەر خۆم نەمبێناوە ئەوا بڕوام نەدەکرد، کاتی کەش من و کابتن رید  
 دەچووینە راو و هەستم بەوێ دەرکرد کە ئەویش وەک من زۆر ئارەزووی لەراو  
 کردن، بەلام ئەمجارەیان بەهۆی توندی گەرمایە نەیتوانی لەگەڵدا بێ بوو راو  
 کردن، ئەو گەرمایە ئەوەندە ناخۆش بوو، بۆیە لەکاتی ئێواران زۆر بەخێرای  
 سەولمان لێ دەدا، تاوێ کو بگەینە کەناری روژەهلات و لەویش لەبن سێبەری



دارودره ختدا پشووېه ك بدهين، كاتيځ له نيؤ به له مه كهدا بووين كه متر هه ستم به توندی نهو گهرميه ده كرد.

له كاتژميړ چواری به يانی روژی سيښه مهي يازدهی تهموز ده ستمان به گه شته كه مان كرده وه به دريژايی كه ناری روژه لاتي زييه كه دا ده پړيشتين ولهويدا چهندين بالنده ومه لمان بينی، دواتر كه نيواره داهات دووباره له لای روژه لاته وه چووينه وه سهر كه ناره كه وله نزيكدا ره شمالمان هه لدا بو نه وهی پشووېه ك بدهين وئو شه وه لهويدا بين، ره شماله كه شمان نزيك به ره شمالي عهره به كان بو، به لآم رييه ره كه مان پيښيښی نه وهی نه ده كرد له لايهين نهو عهره بانه وه هيرش بكرته سهرمان، له لايه كي ديكه وه ته ندورستی كابتن ريد هيدي هيدي به رهو خراپی ده پړيشت، نه مهش به هوئی نه بوونی هيچ هاوكاريه كي پزيشكي وبزركاني رهنگ وروويی، كاتيځ من له هيندستانه وه به رهو گه شته كه به پري كه وتم له نيؤ قووتوويه ك چهندين دهرمانم له گالځ خؤمدا هينابووم، كه پزيشكه كه مان له هيندستان بوئی ناماده كړدووبووم، به لآم كاتيځ دهرمانه كه م پشكنی بينم دهرمانه كه هه مووی تيځچو بو، نه مهش دواي نه وهی له دوورگهي كه رك ناوی پي كه وتبوو.

لهويدا تيښيښی نه وه م كرد كه چهندين جوړی بالند ومه ل ههيه، ته قم له زؤريځ لهو بالندانه كرد، به لآم هيچ كام لهو بالندانه راو نه كرد، دووباره له كاتژميړ چواری به يانی روژی دواتر ده ستمان به گه شته كه مان كرده وه، ديسانه وه دواي كاتژميړيځ پشووېه كمان دا، زييه كه لهو كاته دا بوو بووه گيژن، لهو نزيكانه چهندين كه رافاتی سووپای توركيما بينی، ههنديك لهو به له م وكرافاتانه پر بو له شووتی، به رده وام سهولمان ليده دا تا كاتژميړ شه شي نيواره، گه شته كه مان له كاتيځدا پچرا كاتيځ له نيؤ زييه كه دا چهند كه سينك به قامچی ده يانويست يه كتری بكوژن، زؤريشي نه مابوو سهول ليده ره كانی نييمه رووبه پرووی شه ريځ بينه وه، نهويمان به جي هيشت چووينه شوينيكي ديكه تاوه كو پشووېه ك بدهين، چونكه بينيمان ناو لهويدا ده پي به رز بوته وه، كاتيځ ده ستمان به گه شته كه مان كرده وه له ريځه چهندين كه شتی گه وره مان بينی كه باری ههنديك لهو كه شتيانه ده تن زياتر بو، هه موو كه شتيه كانيش له دار درست كرابوون، دياره دورستكردنی نهو

جۆره كەشتىش بەپىيى ئەو كارانە بوو كە پىيىستان پىيى ھەبوو. بەشىۋەيەك ئاگادارى ئەو بوون كە تاج رادەيەك دەتوانى بار ھەلېگىرى، لەلەيەكى دىكەو ھەموو ئەو كەسانەي كە باوانيان دارتاش بوونە ھەموويان بوونەتە دارتاش وئەوانەي لەدەرياي وزىيەكاندا لەگەل وبەلەم وكەشتىەكاندان وەك بابوپايرانيان ھەر ئەو كارە دەكەن، ئەمەش وادەكا لەنيۋەندى بنەمالەكاندا ھىچ دەمارگىرەك نەيەتە كايەو، بۆيە ھەموو ئەو خەلكانە بۆ ماوۋەيەكى دورودرىژ بەھەمان زمان وجلوبورگى بابوپايرانيان ھەلسوكەوت دەكەن وبەھەمان شىۋەيەش نان دەخۆن وئاو دەخۆنەو.

ھەتا شىۋازى شەر وھەنگەكانىشيان ھەمان شىۋازى كۆنە وتەنھاش چەند شىتىكى ورد گۆراۋە، چونكە ھەموو گەل ونەتەوكان بە سەردەمىكى شۆرشيگىرانە تىپەريوون، لەھەمووي سەيرتر ئەگەر يەكەل لىرە بىيەوى چەند گۆرانكارىەك بختە نىو كارى بازىرگاني ئەوا بەرامبەرەكان لەلەي موفتى سكالاي دژى دەخەنە روو، ئەو كەسەي دەيەوى ئەو گۆرانكارىە بەيىتتە كايەو دەبى نرخ وبەھايەكى زۆر بدات تا ئەو گۆرانكارىە بەيىتتە كايەو.

لەلەي رۆژئاۋادا بەتەنىشت شارىكى بچووكدا تىپەرين كە نزيك زىيەكە بوو، ئەو شارۆچكەيەش ناوي (جفر)، ئەو شارۆچكەيەش مزگەوتىكى زۆر جوانى تيا بوو، كە لەدەورەو خۆي بەدەردەخست، لەكاتژمىر نۆ ئاورىژى ئەو زىيە گەورەيەمان بېرى كە لە باكورى شەتى دىالەو بۆ دى، لەكاتژمىر نۆ ونيو بە بەلەمەكەمان زۆر خىرايى بەرەو كەنارى رۆژھەلات ھەنگاومان نا، لەويدا ئاو زياتر لە دوانزە پى بەرز دەيىتەو، ئەو كەنارەش لەھەموو روويەكەو تەلەزگە ويىچاويىچى ھەبوو ولەويدا دارودرختەكان زۆر چىبوون، بۆيە ناچار بووين ھەموو ئەو دېك ودالانە لايىبەن، تاوەكو لەويدا پشويەك بەدين، ھاۋكات لەنيۋەندى چەند جۆرىك لە رووۋەكى گولەكانم بىنى، كە بۆن وبەرامى زۆر خۆش بوو.

## به‌شی چواره‌م

له به‌غدا

له کاتژمیر دووی به یانی روژی ههینی چواردهی ته موزی ۱۷۹۷، تا کاتژمیر دووی پاش نیوه رو دهستان به گهشته که مان کرد وگه یشتینه به غذا، له ویدا زییه که له هه موو لایه که وه گێژهن بوو، به لām ئەو شوینهی که ئیمه لیوهی هاتین نه گهر به پێ بهاتابین، ئەوا تهنه سێ کاتژمیرمان پێ ده چوو، گه یشتینه مائی به ریز ج.ل. رینۆ (یاریده ری مستهر مانستی کونسلگه ری به ریتانی له به سرا) ئەو ماله شیوازه که ی باز نهیی بوو وله شوینیکی زۆر گوغاجو بوو له سهر زییه که، ئینگلیز له شاری به غذا به هایه کی زۆری ههیه، ئەگهر به راورد بکری له گهل ره وهندی ولاتانی دیکه، چونکه ئینگلیزه کان له جیاتی ئەوهی که له پهل کانیاں به ریته کومرک، یه کسهر که له پهل کانی ده گوازنه وه بۆ ئەو شوینهی که دهیه وی تیایدا بمینیته وه، له ویش ئەفسه ریک ده نیردری تا که له پهل کانی به شکن.

ئهم به هایه ش له لایهن مستر مانستی وه داواکرا بوو، تا سوودی هه بی بۆ گه شتیاره ئینگلیزه کان، به غذا ده که ویته سهر که ناری رو هه لاتنی زتی دیچه، که له ده وریدا دیواریک به درێژایی سێ میل ده وری داوه، به لām به شیوهیه کی چوارگۆشهیی، له گهل ئەوهی خانوه کانیاں جیایه له گهل خانووی نه وروویه کان، به لām زۆر باشتره له خانوه کانی به سرا، له شاری به غذا باله خانه گشتیه کان به شیوهیه کی زۆر جوان نه خشیندراوه وه ک مرگه وت وگه رما وه کانی ئەو شاره، ئەوه جگه له وهی له نیتو شاری به غذا بازاریکی فراوانی تیایدا، به لām نرخه کانی زۆر به رزتره لهو نرخانهی که له به سرا دا ههن، ئهرمه نیه کان له ویدا پیکهاتهیه کی سه ره کی بازرگانی و خاوهن کارگه کانن، به لām ئەو کارگانه به ره مه مه کانیاں دیاری کراوه وه خاوردن و جلویه گ و که له پهل سهر اج و که له پهل ناندین، ئهرمه نیه کان له مووسله وه له ریکگی زتی دیچه زۆریک له ناسن ده گوازنه وه، ئەوه جگه له وهی داریکی زۆر ده گوازنه وه، دواتریش ئەو ناسنانه ده گوازیته وه به سرا، له ویدا ئەو ناسنانه ده تاویننه وه و ده یکه ن به ناسنی چوار گۆشهیی وه چۆن له ئینگلترا دورست ده کری، ئهم بازرگانی به م دوایه گه شهی سه ندووه وه هه موو ده خریته نیتو

ئەو كەشتىيانە تا بۆ ولاتان بىئىردى، ئەم كارەش جۆرىك وەپسكردنى بازىرگانه ئىنگلىزەكانە، چونكە كارکردن و بازىرگانی كردن لەم ولاتانە پارەيەكى كەمى دەوى، كەچى لە ئەوروپا پارەيەكى زۆرى دەوى و كارىكى قورسە، بەپارەيەكەى كەمىش وا لە بازىرگان و كارگەكان دەكا بەنرخىكى كەم كەلپەلەكانيان بفرۆشن.

بەغدا شارىكە جيا لەشارەكانى دىكە زۆر بە پتەوى بنیات نراوە، بەلام زۆر جيايە لە شارەكانى ئەوروپا، وەك باسماں كرد خانووەكانى بەسرا وەك بەندىنخانە دورستكراوە، لەلایەكى دىكەووە جادە و كۆلانەكانى بەغدا خۆل و خاشاك وتەسكن، لەم وەرەشدا زۆربەى خەلك لەسەر بانەكان دەخەون، چونكە پلەى گەرمى وا دەكا نەتوانى لە ژوروووە بخەوى، بەلام لەهەمووى ناخۆشتر توركەكان لەویدا لەكاتى شەودا هەر كەسێك بىتە دەرەووە و بىتە كۆلان ئەوا تەقەى لى دەكەن، ئەو خانووەى مەن تىايدا دەنووستم لەنزىكى ناوەرەستى شاردا بوو و خانووەكەش لەهەموو خانووەكانى دىكە بەرزتر بوو، بەلام بەرزتر نەبوو لە مزگەوتەكان و بالەخانە حكومىيەكان و هەندىك خانووى وەزىر و ئەفسەرە گەورەكان، ئەوێ سەيرە لەشارى بەغدا لە شوێنە بەرزەكاندا لەقلەقىكى قەبارەى گەورەم بىنى، هەروا لەشارى بەغدا خەلكە هەژارەكەى لەبى ئاوى بەپشت ئاوا لە كەنالهكان دەهێنن و هەندىكى بەكەر و بار ئاوا دەهێنن، كاتىكىش لەديوارى بەغدا دەچىتە دەر تەنها بىابىيانىكى وشك و بىرنگ دەبىنى و هىچ جۆرە روو كىكى تىادا نايىندى ئەو جگە لەوێ هىچ ئاوا و كشتوكالىك نايىندى.

بەلام لە رۆژەلاتى ئەو شارەدا بىستانىكى گەورە دەبىنى كە لەشارەووە چوارەمىل دوورە و خەلكىكى زۆر لەویدا دەژىن و ئەو شوێنە بەبى ديوارىشە، هەروا شارەكە لەرىگەى ئەو بىستان و كىلگەى كشتوكالىانە هەموو بەربوومىك دەنێردىتە شار، لەلایەكى دىكەووە هەندىك لە كەسايەتە ديارەكانى ئەو شارە خانووى گەورە گەورەيان دورست كردووە بەتايبەتى لە شوێنى شارى (سلىوسيا) كە سىلۆكس دورستى كردووە و ئەویش يەكێك بوو لە ژەنەرەلاكانى سەردەمى ئەسكەندەرى مەقدونى كە سەركەوتنىكى گەورەى بەدەست هىنا بوو لە بەرپۆەبردنى ئەو ناوچەيە، ئىستاش دراوەكەى يەكێك لەو دراوانەيە وەك پەند

وئامۆزگارى دەخريتە روو، كە دراويكى رۆمانىيە ولەسەرىدا يەككى ريش دار نەخشىندراو.

هەروا لە رووبەرىكى دوور ئاسەوارەكانى بابل دەبىنى لەشارى حلەدا، لەوكاتەى لە بەغدا بووم تىبىنى ئەووم كرد كە سوپاى توركى لەشەش ھەزار سەرباز پىنكھاتبوو ۋەھمووشيان لەسەر كەنارى دىچلەدا مۆلگەيان دانابوو، دىمەنىكى زۆر جوان بوو لەكاتى رۆژھەلاتدا كە ئەو سوپايە دەپەريەو، كاتىك كە گەيشتمە بەغدا بىنىم ھەزاران مەرومالات بەرەو بەغدا دەھات، ديارە ھەموو ئەو مەر ومالاتانەش مولىكى ئەو عەرەبانە بوو كە لەسوپاى توركى ياخى بوو بوون.

باسيش لەو دەكرى كە شارى بەغدا خاوەن گەنجىيەكى زۆرە لەزىر وزيودا بەتايبەتى لە گەنجىنى (كخيا)، كە لەسەر دەستى پىلانگىراندا كوژراو، ئەوەش دەخريتە روو كخيا لەلایەن زۆرىك لە وەزىر وپاشاكان نازار دراو ئەمەش ئەو دەگەيەنيت كە توركەكان خەلكيان زۆر چەوساندۆتەو، لەبەرامبەرىشدا ئەوەش دەگوترى كە كخيا يەككى لەو كەسانە بوو لەزۆر روووە ژىر ولەسەرخۆ بوو بەرامبەر ھەموو كارەكان ۋەھموو كاتىكىش زۆر متمانەى بە پاشا ھەبوو، بەلام ھەندىك لە ئەفسەرەكان پىلانيان دژى گىراو و دواتر مردوو، ديارە ئەو كات ھەموو بازارگانەكان سىخورىان لە دەورى خوياندا كۆكردۆتەو تاوەكو بتوانن بازار كۆنترۆل بكەن، ئەمەش بوو ھۆكارىك دژايەتى لەنىوان زۆر بەرەى بازارگانەكاندا ھاتە كايەو، لەھەمووى سەيرتر كخياى ئىستا ھىچ خويندەوارى نىيە وئەویش لەرەچەلەكەدا جۆرجىيە، سەرتا لە ھەرەم كاريان پىكردوو ولە دواترىشدا پۆستىكى بەرزيان پى بەخشى لەيەككى لە دەستە سەربازىيەكان، بەلام زۆرى نەبرد باس لەو كرا كە كچى پاشا دىيەوى شووى پى بكا، دواتر توانى كاريگەرى ھەبى لەسەر زۆرىك لەئەفسەرەكان بۆ ئەوەى كخيا بكورن لە كاتى ئىوارەدا كە لەديوانەكەى دەگەرايەو مالىو، ئەم كارە وایكرد ماوہيەك لەنىو بەغدا قسە وقسەلۆك پەيدا بوو وپشيوى ھاتە ئارا، بەلام ئەمە زۆرى نەبرد، دۆخەكە ھىمن بوو، بەلام دوا كارەسات كەرووبەرووى شارەكە بوو، كوشتنى شىخ سوينى بوو لەنىوئەندى رەشمالەكەيدا، ئەمەش بيانوى سوپاى تورك بوو تا رىگىرە لەگەشەسەندنى ۋەھابىيەكان بكات.

له لایه کی دیکهوه ژماره یه کی کهم له بازارگانه نه وروپیه کان له بهغدا دا بازارگانی ده کهن، بۆ نمونه له شاری بهغدا کونسلیگری ئینگلیز نییه، به لکو له لایهن (خوجه مایکل) یی نهمه نی کاره کانی کونسلیگری به پتوه ده بری، نهو پیاوکی زۆر به پتزه وه، هاوکات من نامه یه کم پی بوو بۆ نهمه نیه کی دیکه که ناوی خوجه نه ستیفان بوو، نهو یه کیك بوو له دهوله مهنده کانی نهو شاره ئینگلیزیه کی باشی ده زانی، هه روا نهو تاکه کهس بوو لهو شارهدا زمانی ئینگلیزی بزانی، به لām فهره نسیه کان له کاتی ئیستادا کونسلیگریکیان له بهغدا هه یه، که یه کیك له خزمه کانی جاک جاک ر و سۆیه، به لām فهره نسیه کان له گه ل نه وه شدا به شیوه یه کی فراوان بازارگانیان نه ده کرد، به لām له به سرا ژماره یه ک له فهره نسیه کان کاری وهرگیرانیان نه ده کرد بۆ هه ندیک له وانعی ده یانه وی گه شت بهو ولاتانه بکهن، له لایه کی دیکهوه رینو ته نه ا نووسه ریک بوو له لای مستهر مانستی، مانستی باس له وه ده کات کاتیک ویتسویه تی سهردانی پاشا بکا له ریکه دا گوئی له هه ندیک کهس بووه هاوار وگریانیان نهو ناوه یان هه راسان کردوه، دیاره هه موو نهو که سانه ش ئاماده کرابوو له سیداره بدرین، به لām له پشتردا به قامچی هه موو له شیان هه نه بن به هه نه بن کردبوو، له ویدا داوای له پاشا کردبوو که هه یچی تر لهو که سانه نه دن، چونکه ناتواندری گویت له گریان وهاوار بیته، بۆیه پاشا له سهر داوی مستهر رینو ومانستی وازیان لیبن وله سیداره نه درین، به لām به پشترته ماله کی وله ژیر هه لسوکه وتی پاشادا بی، مستهر رینوش وه ک چون ئینگلیزی ده زانی، نهو ها عهره بی ده زانی، به لām دواي نهو ی به ندیه کانیان هینا پاشا بریاری ئازاد کردنیانی دا، ئیستاش نهو که سانه به نازادانه ده ژین له ماله کانی خویندا.

له وکاته دا کابتن رید زۆر نه خو ش بوو وئومیدی نه وه ش نه بوو وا به ناسانی چاک بیته وه، بۆیه خۆم ئاماده کرد تاوه کو بهغدا به جی به پتلم، مستهر رینوش توانی ریکه پیدراو (فهرمان) یکم بۆ دهر بکات وله گه ل یه کی له ته ته ره کان به ناوی (سهید نه حمه د ئاغا) له گه شته کهمدا یاوه رم بی، نهو ته ته ریه هه موو پیدایسته کانی گه شتی بۆ کردم وه ک نه سپیک بۆیه خۆم ئاماده کرد بۆ گه شت، له بهر نهو ی له ریکه ی کونسلیگه ره وه نهو گه شته بکه م، بۆیه ده بویه جلویه رگیك له بهر بکه م، له گه ل ته ته ری هاوړیم ریکه وتم که هه شت قورشی پی بده م له بری نهو ی هاو

گەشتەكەمە، ئەو جلۇبەرگانەى من پۆشىم پىكھاتبوو لە تەربووشىكى زەرد  
 پىيەك بەرز بوو، ئەم تەربووشە بەھايەكى زۆرى ھەبوو، چونكە بۇ پاراستنى  
 سەرت لەھەر تەقەى چەكىك دەپاراستى، ئەو جگە لەوەى ئەو تەربووشە كىشى  
 زۆر قورس بوو، لەسەرەتادا وا دەزانى ناخۆشە، بەلام دواتر لەسەر كردنى خۆش  
 بوو، ناویش لەو تەربووشە نرابوو (قولباق)، تەنھاش تەتەريەكان لەسەرى دەكەن.  
 بەلام جلۇبەرگەكانى دىكەم پىكھاتبوو لەقوماشىكى ھەريرى فراوان، لەگەل  
 جاكەتيك، لەگەل شەرۋالىكى توركى رەنگ شىن، ئەو جگە لەپى كردنى يەك  
 جووت پىلاوى رەنگ سوور، ئەمەش زۆر باشە بۇ رۆيشتن ھەگاۋ نان، لەلايەكى  
 دىكەو لەلاى توركەكاندا مل بەرووتى ديارە وبەھىچ قوماشيك داناپوشرى، لەگەل  
 ھەر ھەموو ئەمانەش پشتىكى قايشم لەدەورى ناو قەدم ئالاند وقايشەكە  
 شوينىكى ھەبوو تا شىرىكى پى ھەلۋاسى وشىرەكەم بەقەدمەو ھەبوو، ھەموو  
 جلۇبەرگ وكەلۋپەلە تاييەتەكانى خۆم لەنيو سندوقيك دانا، بەلام قەمىس  
 وگۆريەكانم لەژىر سەرج وقايشى ئەسپەكەدا شار دەو.



## به شی پینجه م

له ریگه ی چوونمان بو که رکووک و موسل

من ورېبه ره کمه خۆمان ئاماده کردوو وهه موو پېداويسته کاغان ئاماده کرد،  
 ئەمەو له کاتژمير پېنجى رۆژى پېنجشه مى بهروارى بيستى ته موز چەند  
 ئەسپيکيان بۆ ئاماده کردین، کاتى ئەوه هات تا بچمه لای هاوړيه کانم تا پييان  
 بلېم من سه فەر ده کمه، کابتن ريد لهو کاته دا زۆر نه خۆش بوو، که بينيم به ده ست  
 خۆم نه بوو، فرميسک له چاوانم هاته خواره وه، نه خۆشيه که شى به هۆى توند وتيژى  
 گهرماوه بوو، وهك خۆى باسى کرد هه موو له شى له نازاردايه، ئەو له زۆريک له  
 گهشته کانم هاوړيم بووه، کاتيک که بينيم هيوايه کى که مم هه بوو جاريکى دیکه  
 بيبنمه وه.

به خومان ئەسپه که مان بۆ ماوهى کاتژميرتيک به ناو بازاردا هاتوچۆمان کرد،  
 چونکه زۆربهى بازارگانه کان سه بارهت به گهشته کهى من زانياريان هه بوو، بۆيه هەر  
 يه کهو نامه يه کى پېيوو تا بيگه يه نينه شاره کانى دیکه، من دلنيام ژماره ي  
 نامه کان زياتر له دوو سه د نامه بوو، ئەو جۆره گهياندهش تاکه ريگه بوو تا نامه  
 له شارتيکه وه بۆ شارتيکى دیکه بچى، هاوکات ته تهر وبازارگانه کان له سه ر ئەو  
 بابته کۆک بوون، هه رده م نووسينگه ي ته تهر يش جيگه ي متمانه بوو  
 وکړيه کانيشان له هه موو ئەو بازارگانانه وه رده گرت که نامه کانيان لييان  
 وه رده گرت، له گهل ئەوه ي ته تهر يه کان بۆ گهياندى ئەو نامه هيچ تيچوون وېره  
 پاره يه کيان نه ده چوو، ئەمەو هه موو بازارگانه کان له شاره کانى دیکه نزيکى گه پريده  
 وگه شته وانه کان ده بوونه وه تا نامه ي ليوه ريگرن، له نزيک ده روازه ي رۆژناوای به غدا  
 بينيمان کاروانتيک خۆى ئاماده کردبوو بۆ گهشت وسه فەر کردن، که پينکههاتبوو  
 له سه دان خوشتر، کاتيک ههنگاومان نا به شى يه که مى ريگه که مان بيابانيکى وشک  
 وبرينگ بوو شوينه وارى هيچ کشتوکاليکى تيا دا نه بوو، کاتيکيش که چوار  
 ميلمان برى خزمه تکارى رييه ره که مان سى ئەسپى پيداين وکه خۆى سوارى  
 يه کيکيان بوو وهه موو جلويه رگه ئەورووپيه کاغى له سه ردا به ستايه وه، به لام ئەسپى  
 دووه م تنها وهك يه ده گ به کار دههات تا هەر کاتيک هەر رووداويک بيته ئارا ئەوا

ئەو ئەسپە بەكار بەيتىن، سىيەمىش دوو بالەى كەلۈپەل بوو، ئەمەش بەپىتى رىكەوتنى من ورىبەرەكەمان نەبوو، بۆيە خۆم لەزۆر شت بىبەش كرد، ئەوا دەبىنى رىبەرەكەمان ھەر لەسەرەتاو دەستى بەفرت وفىل كر دن كرد، بۆيە بىرم لەو كەردەو بەگەرپىمەو بەغدا ولەپاى فرت وفىلەكانشى قەرەبوومان بىكاتەو، بۆيە ھەرەشەى ئەو ەم لىكرد كە دەگەرپىمەو بەغدا، رىبەرەكەمان بەو قسەيە زۆر تىكچوو، چونكە كارەكەى ھەموو بەفپرو دەروشت و دەبوايە ھەردوو بالەكە بگەيەنیتە شویتىك كە لە مووسل دوور ترە، لەگەل ئەو ەى ئەو ەلۈستەى رىبەرەكەم گەلىك لا ناخۆش بوو، كەچى پىنجسەد قروشم پىدا، بەلام ئەویش بەلئىنى كە بەخىرايى رىگەكان بېرى، لەدوورى نۆ ميل لە بەغداو ەيەكىك لەكەنار وجۆگەكانى زىتى دىچلەمان بېرى، ئەو شوپنە پر لە درەك و دال بوو ولەكاتژمىر دە بەتەنىشت شارى (ىنكجە) كە ئىستا بەناوى ناغاكان ناونراو تىپەرپىن، ئەو شارە وا دەبىندرا تەنھا مەرۇمالاتيان بەخىو دەكرد، كە شوانكارىەك لەدوورەو پاسبەوانى دەكرد، ئەویش لەترسى درەندە وگورگەكان دواتر ەيەكىك لەگرد وبانەكانى رۆژئاواى شارى (ىنكجە)مان بېرى، لەگەل ئەو ەى لەنىوان كاتژمىر دە ويازدەى شەودا بووين، بەلام من ھىشتا زۆرم گەرما بوو، لووتم خۆم بەپارچەيەك قوماش گرتبوو، ھاوكات رىبەرەكەمانىش ھەمان كارى كرد، پاش ئەو ەى رزگارمان بوو لە تۆز وبا، ئەگەر تۆزەكە بەمشىو ەيە بەردەوام بى، ئەوا لەوانەيە كارەساتىك بىتە كايەو، چونكە لەكاتى رۆژدا تۆزەكە بەم جۆرە بى وتوندى گەرماش لەو پەرى دابى زەوى لەھەموو روويەكەو دەسووتى.

بەماو ەى كاتژمىرىك بەتىكرايى پىنج مىلمان دەبېرى، لەكاتژمىر يانزدە گەيشتىنە شارۆچكەيەك بەناوى (دۆكلە) لەویدا لەسەر زەوى پالمان دايەو ەو نووستىن بەبى ئەو ەى جلۇبەرگەكانان لەبەر بكەينەو، ئەمەو لەدەورو ەرى وىنكجە چەندىن گوندىمان لەسەر رىگەدا بىنى كە خانو ەكان بەقور دورستكرا بوون ولەنىوان ھەر خانو ەكە دىوارىك ھەبوو.

لەكاتژمىر چوار ونيوى بەيانى رۆژى ھەينى بىست ەيەكى تەموز ھەلساين، زۆرى نەبرد ەيەكىك لەتوركەكان بەخۆى وخزمەتكارەكەى وسى ئەسپەكەى لىمان

تزيك بۆۈ، بەچەندىن گوندا تىپەرىن ولەنئەندى ئەو دىھاتانە چەندىن دىمەنى كىلگە ۋەدەغل ۋادغان بىنى، ئەو جگە لەو كەنالاۋ جۆگە ۋەردەكات كە بەشئەيەكى ساكار بىنات نرابوو، لەوكاتەدا كابرانى تورك كارابى خۆى نىشمانان بىدات بۆيە زۆر بەختىرابى بەسەر پردىكدا تىپەرى، بەلام كە پەريەۋە زۆر بەختىرابى بەر بۆۈە وزۆرى نەمابوو پىيەكى بشكى، كاتىك دەستمان بە سەفەرەكەمان كەدەۋە تىكپراى رۆيشتەكەمان لە كاتىمىر كىدا چوار مىلمان دەبرى، ئەمەۋ تا كاتىمىر شەش ونىو رىگەمان بىرى تا گەيشتىنە گوندى (هۆب) كە لەۋانەيە (گوندى ھېھب) بى.

لەۋىدا دەستمان بەنان خواردن كەرد كە پىكھاتبوو لە ماست ۋەئىلكە ۋدواتر كەمىك لەژىر سىبەرى گەلەي دارەكاندا پالەم دايەۋە، كەتزيكى جۆگەيەك بوو ۋناۋەكەي زۆر سارد ۋسازگار بوو، دواتر لە كاتىمىر چوار ونىۋى دۋاي نىۋەپۆ دەستمان بەسەفەرەكەمان كەدەۋە، لەرىگە شارىكمان بىنى بەناۋى (ماسباس) كە لەتزيك زىي دىالەدا بوو، ئەمەۋ بىنىمان ئەم ناۋچەيە پاشاۋەي سەربازگەكان بوو، ھەر لەۋىدا چەندىن بەرازى دىندەمان بىنى، لەكاتى رۆژئاۋا بووندا يەككىك لەو بەرزانە خۆى لىمان تزيك كەدەۋە، كە ئىمەشى بىنى پىي سەير نەبوو، كاتىك لەسەر ئەسپەكەم بووم ۋىستەم ھىرش بىكەمە سەرى، بەلام ئەۋەي سەير بوو بەرازەكە خۆى لەدۆخىكى بەرگرى كەردن لەخۆى دانابوو ۋبۆيە تەنھا سەرى روۋى لەمن بوو ۋدواتر بەسەرى بەرەۋ رووم ھات، لەو كاتەدا بىرم لەۋە كەدەۋە كە پاشەكشە بىكەم، لەگەل ئەۋەي شىر ۋتفەنگم پى بوو، بەلام لەو بىروايە دابووم كە ناتوانم روۋبەروۋى ئەۋ دىندە گەۋرەيە بىمەۋە، بۆيە ۋازم لەو بەرازە ھىنا، ئىمە لەكاتىمىر كىدا بەتپكپراى پىنج كاتىمىر رىگەمان دەبرى، لەكاتىمىر نۆ ونىو گەيشتىنە گوندى (جىقان)، ئەۋ شەۋەش لەۋەيدا لەسەر زەۋى نوۋستىن ۋپالماندايەۋە، كاتىك دەستمان بەسەفەرەكەمان كەدەۋە لەكاتىمىر چوار گەيشتىنە سەرى زىي دىالا كە بەسەر پردىكدا پەرىنەۋە گەيشتىنە گوندى (دىال ەباس)، كاتىكىش كە رۆژ بۆۈە بىنمان ەرەبەكان لە نىۋان گوندى جىقان ۋئەۋ شۋىنە بەسەر ئەسپەكانىانەۋە ھاتوۋچۆ دەكەن، بەلام بەھىچ شىۋەيەك روۋبەروۋمان

نەدەبۈنە، تەنھاش سلاۋمان لىك دەکرد، دووبارە دەستمان بەخواردنى نان  
 وماست كردهۋە كە لەلای من خواردنىكى خوش بوو، ئىتر بەمشىۋەيە رىگەمان  
 دەبرى ولەسەر كەنارى زىي دىالا رۆشتىن تا گەشتىنە گوندى (ئەدناك) ئەمەش  
 لەكاتژمىر شەشدا، ئەم شارۆچكەيەش دەكەۋىتە سەر بەرزايەكى زنجىرە چىايەك  
 كە درىزە دەكىشى لە رۆژھەلاتەۋە بۆر وژئاۋا، ھەموو كانى ورپرەو وچۆگەكان لە  
 چىاكانەۋە دى ولەۋىدا بالئىدى لەقلەق بەزۆرى دەبىندى، بەلام ھەموو بالئەدەكان  
 مالىن، ھەردەم گۆت لەدەنگ لەقلەق دەبوو، كاتىكىش كە (ئەدناك) مان بەجى  
 ھىچشت كاتژمىر چوار ونيو بوو، ئەمەو بەسەر چىايەكان كەوتىن ولەرىگە بارىك  
 وتەسكەكانى چىادا ھەنگاۋمان دەنا، لەنىو ئەو چىايانەدا رەشمالىكى عەرەبەكانمان  
 بىنى كە چەند پىاۋىكى تيا بوو ھەمويان بەچەكەۋە لەدۆخى تەقە كردندا بوون  
 ورپەرەكەى ئىمەيان راگرت چەند قروشىكىان لى ۋەر گرت، كاتىك ھەموو  
 چىايەكمان برى گەشتىنە دۆلىكى فراۋان كە زىيەكى بەناۋدا تىدەپەرى كە  
 دانىشتۋانى ئەو ناۋچەيە ناۋيان ناۋە (زىي نارىن)، لەۋىدا بىنىمان چەندىن كەس  
 بەخۆيان مىگەلەكانىان لەنزىك ئەو زىيەدان، ھەروا لەو ناۋچەيەدا چەندىن ئاژەل  
 دەبىنى ۋەك كەرويشك كە پىي دەجى ھەموو ئەو ئاژەلەنە مالى بن، گەشتەكەمان  
 بەردەوام بوو ئەمەو لەكاتژمىرىكدا سى مىلمان دەبرى ولەكاتژمىر يەك گەشتىنە  
 شارۆچكەيەك كەپىي دەلئىن (قەرەتەپە) لەۋىشدا ويەر وخزمەتكارەكەى ئىمەيان  
 بەجى ھىشت، كە لە بەغداۋە لەگەلمان ھاتبوون، بەلام ھەتا ئەو كاتەش تورك  
 وخزمەتكارەكەى ياۋەرمان بوون، دووبارە دەستمان بە بەردەوام بوون كرد، بەلام  
 ئەمجارەيان بە ئەسپى دىكە، كاتىك كە قەرەتەپەمان بەجى ھىشت لە زۆر شوپىندا  
 رىگە سەخت وناخۆش بوو، ۋەك ئاسايە دەبى يەككە لە خزمەتكارەكان بەسۋارى  
 ئەسپەكانىانەۋە ئەسپىكى دىكەيان لەتەك بى واتە دوو ئەسپ، لەو كاتەدا يەككە  
 لە خزمەتكارەكان لە ئەسپەكەى من نىزىك بۆۋە ۋەدەيويست بەقامچى لە ئەسپەكەم  
 بدات، بەلام من پىم باش نەبوو يەككى دىكە ئازارى ئەسپەكەم بدات، بەلام من  
 سوپامەۋە قامچىكەم لە خزمەتكارەكەدا، ئەمە ھەلەيەك بوو لەمنەۋە ھاتە ئارا،  
 بەلام دواتر ئەمە واىكرد خزمەتكارەكان بەقامچى لە ئەسپى كەس نەدەن،

لەرئىگەدا گەلىك رهشالمان بينى كه ههموويان بو ئهوه لهوى بوون تا چهند قروشيك لهگهشتياران وگهريدهكان وهربگرن، لهكاتژميتر دوو ونيوى شهو گهيشينه (كۆپرى) پاش ئهوهى زىي نارينمان برى، ئهمهش بههوى پردىك كه لهسەر زىيهكهدا بوو وبهبرد ههچيندرا بوو، پاش پشووويهك دووباره لهكاتژميتر چواري بهياني دهستمان بهسهفهرهكهمان كردهوه لهويدا بهنيو خاكينكى رووتدا تىپهريپن كه ناسهوارى هيچ كشتوكالتيكى تيا نهبوو، دواتر سوپاينهوه بهتهنيشت ئهو زنجيره گردهلوكانه تىدهپهريپن كه بهلاى رۆژهلاتهويه، ئيمه ههميشه ئاگادارى ئهوه بووين لهرئىگهدا رووبهرووى هيچ رووداويك نهبينهوه، لهگهلا ئهوهى له زۆر شويندا ريگه زۆر باش بوو بو رۆيشتن، هاوكات له كاتژميتر شهش ونيو گهيشينه (توزخورماتوو)، لهويدا پيمان باش بوو پشووويهك بدهين.

شارى توزخورماتوو دهكهويته باكوورى شاخهكانهوه وئاوديرييهكى زۆر باشى ههيه كه له شاخهكانهوه چهندين وكانى وكهنال و جوگه ئاورىژى دهكا، هاوكات ئهو شاره دهروانيته دۆليكى فراوان كه تاوهكو باشوور دهروا، لهكاتى زستاندا گيايهكى زۆرى لىيه، دهوتوانين بلين تا ئيستا پاشماوهى وهزى زستانى بهسهرهوه دياره، لهگهلا ئهوهى لهو وهزهدا تيشكى رۆژ لهويدا زۆر بههيزه، بههوى توندى ئهو گهرمايهش زۆربهى كىلگه وكشتوكالهكان لهناو دهچن، كه لهزىك ئاو وئاوهرۆكاندايه كه ئاوهكهى لهچيايهوه دهريژته ناوى، هاوكات لهويدا ميگهلى مهر ومالاتيكي زۆرمان بينى، وهك دياريشه ئىوار ان ئهو ميگهلانه دهگهريينهوه لهترسى ئهوهى نهوهك ئازهل درندهكان رووبهروويان ببينهوه، لهلايهكى بهدرىژايى ئهو دۆله كه زياتر له پازده ميله شويينهوارى نيشتهجى بوونى دانىشتوانان نهبينى، لهو شويينهى كه لىي دابهزين خهلكهكهى زۆر رىك وپىك وباش بوون، لهلايهكى ديكهوه ئهوى سهير بوو لهويدا ئهگهريهكيك لهخزمهتكارهكان شتيكى پشتگوى خست ئهوا ريبهركهمان پىي ئاسايى بوو بهقامچى لهخزمهتكارهكه بدات.

لهويدا گوشتى مامز و مريشك خوشترين خواردنه، ههروا نانيان لهشيويه پارچه پارچه دهچوو، لهگهلا ئهوهشدا خواردنى من تهنها نان وماست بوو، ههروا

گوشتی بەرخ زۆر خوۆش بوو، ھەردەم پېشکەشی بېگانەیان دەکرد و بەخۆیان زۆربەى دۆنەگ و بەزىان دەخوارد، لەكاتژمىر چوارى پاش نيوەرۆى توزخورماتوومان بەجى ھىشت و ھەموو گۆندەکانى سەر رىگە وشک و برىنگ بوون، تا ئەو کاتەى گەيشتىنە شارىک کە پىي دەلّين (تاووق)، (لەوانەىە نووسەر گۆندىکى کەمىک گەورەى بەشارۆچکە لەقەلەم دابى-وەرگىرى کوردى)، ھاوکات لە کاتژمىر شەش و نىو گەيشتىنە تاووق، تاووق دەکەوتتە باکوورى دۆلّىکى فراوان لەھەموو لایەکى زنجیرەىەک چىای لەدەورە کە لەرۆژھەلاتەوہ بۆ رۆژئاوا دەکشى، لەلایەکى دیکەوہ کاتژمىر ھەشتدا لە تاووقەوہ تا شارى (تبللى) لەيلان چوار مىلمان برى، ئەویش لەھەمان دۆلداىە ولەچىاوہ ئاو وکانىەکاتى دەپرژىتە ئەو ناوچەىە، لەو شارە نەوہستاین و بەلکو بەردەوام بووین و چوار مىلى دیکەمان برى، بەلام رىگە زۆر سەخت ناخۆش بوو لەھەندى کاتدا، لەو شەوہ تارىکانە ھەموو کات بۆچوونم وابوو کە دوژمنەکان لە رىگەدان، چونکە رىگەکە زۆر ترسناک بوو، بۆیە لى نەدەگەپام رىبەرەکەمان بەخىراىى برىوا، ھاوکات لەکاتى رۆژدا پىم ناسایى بوو زۆر بەخىراىى برۆین، ھاوکات ئەوہى زانراوہ تەتەرەىەکان لە ھاژووتنى و سواربوونى ئەسپ زۆر کاران و گۆتیا نەدەدا تا ئەو کاتەى ئاژەلەکان دەمردن، ئەوہ جگە لەوہى ئەسپەکانى ئەم ولاتە زۆر باشتەرن لە ئەسپەکانى ئەوروپا، چونکە ئەسپەکاتى ئىرە زۆر بەکەمى ماندوو دەبن، ھەروا ئەوانە سواری ئەسپ دەبن زۆر بەکەمى لەکەوتن لەسەر ئەو ئەسپانە دەرئەسن و چونکە ئەو جلۆبەرگانەى پۆشيويانە دەیانپارێژى، ئەسپەکانىش لەسەرەوہ سەرچىک ھەىە ولەژىر پىيانەوہش نال ھەىە، کە برىتەىە لەپارچەىەک ناسن بەدرىژى بن پى.

زۆر بە سانایى تا کاتژمىر دووى رۆژى دووشەممەى بەروارى بىست و چوارى تەموز ھەنگاومان نا، لەویشدا گەيشتىنە شارى کەرکوک، ئەو شارەش دەکەوتتە ھەمان دۆل کە پىشتەر باسما ن کرد، کە لەلای راستەوہ بەسەر زنجیرەىەک دەکەوى، ھاوکات لەسەر لەسەر چەند بەرزایىەک چەندىن بىرى نەوتما ن بىنى، (ئەو شوینەش ئىستا پىي دەلّين باباگور گور)، ھەر بىرىکىش سى پى قول بوو و نەوت لەویدا گەلّىک زۆرە و ئەمەو نەوت لەشلەىەک پىک دى وکە

بۆنەكەي زۆر ناخۆشە، ھەروا لەسەر ئەو بىرانبەردىن بەردى گەورەمان بىنى پارچەيەك خوى بوو.

دواتر خۆمان لەنيۆەندى چەندىن گەردەلۆكە وشاخدا دۆزىەو كە بەھۆى ناوہو شىۋەيەكى جوانى بەخۆيەو گەرتبوو ەك سەدەف و بەردى رەنگاۋ رەنگ، ھاۋكات دواى ھەنگاۋناغان چووينە نيۆەندى دۆلىكى پان و بەرىن، ئىمە ئەو دۆلەمان بەگەۋرتىن فرىاكەۋتن لەقەلەم دا، چونكە بەسەرگەۋتنى گەرد وشاخەكان لەھەندىك رووبەرۋوى ناخۆشى دەكردينەو، لەۋىدا ئەسپەكانان نەيان دەتوانى جىي پى خوى بكاتەو، لەھەندىك شويىنىشدا ئەو گەرد وشاخانە ەك گىيىي وشك بوو، بەلام دىمەنىكى دەگمەن بوو لەجوانى، كە لەماۋى چاۋدا درىژ بوو بۆو لە رۆھەلاتەو تا رۆژئاۋا، ئەۋى دەردەكەۋى ئەم زنجىرە گەردەلۆك وشاخانە دىۋارىكى سروشتى پىكەيىناۋو، ئەو جگە لەۋى پاشماۋى دىۋارىك لەو ناۋچەيدا بەدەردەكەۋت، پاش ئەۋى گەيشتىنە دۆلەكە وزۆربەى رىگەكەمان بىرى گەيشتىنە (ئالتون كۆپرى) (بەردى)، كاتىك گەيشتىنە ئالتون كۆپرى بىنمان شارۋچكەيەكى گەورەيە ودانىشتۋانىكى زۆرى تىادا نىشتەجىيە، ئەم شارەش لەسەر دوورگەيەك دامەزراۋە كە زىي (ئالتون) بەنيۋىدا تىپەر دەبى دواتر بەرەو باشۋورى دوورگەكە دەۋا، ئىستا لەۋىدا سەربازگەيەكى گەۋرى توركەكان لەۋىدا جىگىر كراۋە، كە بەچەندىن قەلەى پتەو دەور دراۋە، دواى ئەۋى بەسەر پەردىكى بەبەرد ھەلنجراۋ تىپەرىن چووينە ناۋ شارۋچكەكە، ئەۋى شىۋى باسە ئەم پەردە گەۋرەترىن پەردە كە لەزىاندا بىنيۋومە، لەلەيەكى دىكەۋە ئەو پەردە لەزۆر شويىندا چالى تىادا ھەيە، چونكە چەند جارىك زۆرى نەماۋو ئەسپەكەم بكەۋى، ئىستاش ئەم شارە بە پايتەختى كوردستانى توركىا دەژمىردى، پاشاش لەۋىدا دەسەلاتى لەدەستە (مەبەستىش لەكوردستانى توركىا ھاتنى ئەو تورك وتوركمانانەيە كە لەو شارەدا نىشتەجى بوونە، ئەمەش لەسەردەمى سلىمان قانۋنەۋە-ۋەرگىرى عەرەبى)، بەلام ئەۋى ئىمە بزەنن (ئەم شارە تەنھا چەند بىنەمالەيەكى توركمانى تىادا نىشتەجى بوونە وخەلكەكەى دىكە لەۋانەۋە فىرى توركمانى



بوونه وئەگىنا خەلكى ئەم شارە ھەموو لەرەچەلەكى كوردن، سەبارەت بە پايتەختىش لەوانەىە جاكسون ئەو شارەى زۆر لا جوان بوو، چونكە شوپىنكى ستراتىژى ھەيە-وەرگىرى كوردى).

كاتىك كە ئالتون كۆپرى-پردىمان بەجى ھىشت چەندىن گوند ودىمەنى جوانان بىنى، ئەو جگە لەچەندىن كىلگەى كشتووكال وگەم وچۆ، ئەو گەم وچۆيانەش كاتى ئەو بوو تا بدورىتەو.

لەلایەكى دىكەو لە سەر چەندىن گەردەلۆكەدا چەندىن كىلگەى كشتوكالمان بىنى، تا گەيشتىنە (اربىل-ھەولیر) كە سى و دوو میل لە ئالتون كۆپرى – پردىتەو دوورە.

ئەو جىگەى سەرنجە ھەولیر لەرابردوودا گرنگىەكى مەزنى ھەبوو، بەتایبەتى بەبوونی ئەو قەلا پتەوئەى كە لەسەر لووتكەى گردىك دورستكراو، ئەوئەى دەبىندرى ئەو شارە چەندىن بىرى نەوتى ھەيە (بەپى سەرچاوەكان لەھەولیر و دەوروبەرى نەوت نەبىندراو و ئىنگلىزەكانىش لە شەرى دووئەى جىھاندا، كە ئىنگلىزەكان كاریان لەگەل كۆمپانىا نەوتیەكان كردو، بىرى نەوت و شوپىنى نەوتیان بەدى نەكردو، ئەمەش لەنیوەندى گەرانەكانیاندا-وەرگىرى عەرەبى).

باسىش لەو دەكرى كە لەزىك ھەولیرى كۆندا ئەسكەندەر لەگەل داریوسدا جەنگاوە، گوندەكانى دەوروبەرى گۆرەپانى جەنگ بوو.

لەھەولیر نەوستانى، بۆیە بەردەوام بووین لە گەشتەكەمان و چوار مىلى دىكەمان برى تا گەيشتىنە شارۆچكەيەك بەناوى (عین كاوە) و زۆربەى رىگەكەش زۆر خۆش بوو، لەكاتژمىر يەك و نیوى بەيانى رۆژى سىشەممەى بیست و پىنجى تەموز عىنكاوەمان بەجى ھىشت و زۆر بەخىراىى تا كاتژمىر پىنج گەيشتىنە شارۆچكەيەكى بچوك بەناوى (كەلەك) كە دەكەوتىتە سەر كەنارى زبى زاب، لەویدا بىنىمان يەككە لەكاروانەكان چاوەرپى پەرىنەو بوو و پەرىنەوئەش كاتىكى دەوستان، چونكە ھىچ بەلەمىك لەویدا نەدەبىندرا، ئەمەو ئەسپ و حوشترەكان سى تا چوار بە مەلەكردن لەئاودا دەپەرىنەو كە يەككە لەپیاوكان سەرپەرشتى دەكرد، كە لەژىر سىنگ و بالیدا پىستىكى بازنەبى دادەنا، ھاوكات كەلەبەلى

گەشتیاران وگەپیدەکان بەنیۆ ئەو دێك و دالە وشكانە دەبرا كە لەم بەر وئەوبەری  
زێنەكەدا ھەبوو، ئەویش بەھەمان ئەو پێستە بازەنییە، ئێمەش بەمشێوێیە  
زێنەكەمان پێی و زۆریش چاوەرێمان نەكرد، چونكە ئەوانەى سەرپەرشتى پەرینەوێ  
كاروانەكانیان دەكرد، كاتێك زانیان ئێمە بیانین و یەكسەر ئێمەیان پێش خست بۆ  
پەرینەوێ.

زاب زێنەكە ئاوەكەى زۆر سازگارە و لەو چیايانەوێ دى كە دەكەوێتە باكور  
ولووتكەكەیان ھەمیشە بەفرى لەسەرە، پێدەچى ئەو گوندانەى دەورووبەرى ئەو زێنە  
زۆرێك لەبەرھەمى دانەوێلە بەرھەم بەیئن، ئەمەش بەھۆى ئاورپژ و كەنال و جۆگەى  
ئەو زێنە كە لەزۆر شوێندا بەكار دى ٢، كاتێك لەسەر ئەسپەكانمان بوو زۆر  
بەخێراى ھەنگاومان دەنا و پێنج میلمان پێی تا گەشتینە زێنەكى دیکە بەناوى  
(خازر)، لەگەڵ ئەوێ ئەو زێنە وەك زێى زاب یان زێى گەورە مەزن نەبوو، بەلام  
تووشى زۆر ناخۆشى بووینەوێ تا پەرینەوێ، ئەمەش بەھۆى توانەوێ بەفرى  
چیاكان و ھاتنە ئارایى لافاو.

لەوێشدا زۆر بەخێراى دەروێشتین و لەرێگەدا چەندین دێھات و گوندی رەنگیمان  
بینى و بەھۆى خێراى رۆشتنمان شەش میلمان پێی و لەكاتژمێر ھەشت گەشتینە  
شارى (قەرەقۆش).

ئەسپەكانمان لەوێدا ئامادە نەبوون ھەنگاو بنین، بۆیە دەبواىە كاتژمێرێك  
بەستین، لەگەڵ ئەوێ من زۆر حەزم لى بوو بەیانى بگەمە مووسل، بەلام من  
گومانم دەكرد كە بەرۆژێكى دیکە نەگەمە مووسل، لەگەڵ پاش كاتژمێرێك  
ئەسپەكانیان بۆ ھێنانەوێ لەپاش كاتژمێر نۆدا، بەلام لەو كاتەدا توندی گەرما  
زۆر بەھێز بوو و زۆربەى خەلك لەسێبەرەكاندا پشوویان دەدا، ئەوێ جگە لەوێ  
ھەندێك دەجوونە سەردابەكان تاوێكو گەرما پەیان پێ نەبا، ئەم بەشەى ئەم وڵاتە  
زۆر ترسناكە ئەمەش بەھۆى رەشەباى سێل بەناویانگ، ئێستاش گەرمى  
ورەشەباكەى زۆر بەھێزە، زۆرێك لەخەلكیش بەھۆى ئەو گەرمیەوێ تووشى زۆر  
نەخۆشى دەبوونەوێ و دەمردن، من و رێبەرەكەم خۆمان بەشیوێەكى گونجاو ئامادە  
كرد و زۆربەخێراى ئەو شوێنەمان جێ ھێشت و كە دووریەكەى نزیکەى بیست میل

دەبى، خىرا بووين لەرۆيشتندا، چونكە رەشەباى سىل زۆر توندتر دەبوو، كاتىكىش  
كە نزيكى مووسل بووينەو، ديارە لەويدا پلەى گەرمى بەرزتر دەبيتەو، من  
گومانم نەبوو لەو، كە ئەگەر كاتژميرىكى ديكە نەگەين وئەوا خۇمان  
وئاژەلەكانمان رووبەرووى سەختى دەبينەو وهاوكات رووبەرووى زۆرىك  
لەناخوشىەكان بووينەو، بەهۆى بەرزبوونەو پلەى گەرمى ورەشەباو.

**به‌شی شه‌شهم**

**له شاری جه‌دبا**

کاترمیر یانزده چاره‌گی بوی له کاتی بهیانی روژی بیست وینجی ته‌موز گه‌یشینه مووسل، زئی دیجله‌مان به‌پردیک بری که به به‌لم دورستکرا‌بو، به‌هوی توندی پله‌ی گه‌رمیه‌وه وده‌مووچاوم سووتا وده‌ستیشم سووتایه‌وه، کاتیک گه‌یشتمه‌ شاره‌که راسته‌وخو چوومه یه‌کیک له‌گه‌رماوه‌کان بو‌ نه‌وه‌ی خو‌م بشوم، که به‌راستی تیایدا پشووم دا.

مووسل ده‌که‌ویته‌ سهر به‌رزاییه‌ک له‌لای راستی دیجله‌وه، وه‌ک خه‌ل‌که‌که ده‌لین مووسل (نه‌ینه‌وا)ی کۆنه، که سییه‌م پایته‌ختی ناشووریه‌کانه، من نازام نه‌و شاره‌ پیشتر چۆن بووه، به‌لام نیستا زۆریک له‌ خانووی نه‌خشیندراوی تیایه‌ و نه‌وه‌ جگه‌ له‌ بوونی چهند گه‌رماویک وچهندین مزگه‌وت وشوینی خودا په‌رستی، که هه‌موویان له‌بهرد دورستکراوه، نه‌وه‌ی که بینیم له‌م شاره‌دا کرده‌وه‌کانیان توندی پتوه‌ دیار نییه، وه‌ک چۆن له‌شاره‌ روژه‌ه‌لاتیه‌کان بینمان، بو‌ نمونه‌ ئافره‌ت لی‌ره‌ سه‌ریۆش نییه، وه‌ک ئافره‌تانی ولاتانی نه‌ورووپی، نیوه‌ندی شاره‌که ریژه‌ی دانیشتوانی زۆره‌ وچهندین ئاین تیایدا به‌دی ده‌کری، به‌لام زۆریه‌ی دانیشتوانه‌که‌ی کوردن، له‌گه‌ل ریبه‌ره‌که‌م به‌نیو شاره‌که‌دا سووراینه‌وه، نه‌و شاره‌ بازاریکی فراوانی تیایه‌ وه‌ه‌موو جۆه‌ که‌لوپه‌لیکی تیایدا به‌ده‌ست ده‌که‌وی، که دانراوه‌ بو‌ فروشتن، وه‌ک جلویه‌رگ وچهندین که‌لوپه‌لی دیکه، تیبینی نه‌وه‌م کرد خه‌ل‌کی نه‌و شاره‌ زۆر گرنگی به‌ پیشه‌سازی ده‌دن وجیا له‌شوینه‌کانی دیکه‌ له‌وه‌ته‌ی له‌هیندستانه‌وه‌ به‌ری که‌وتم، وه‌ک به‌گه‌رکه‌وتنی چهندین کارگه‌ که به‌ره‌مه‌کانی له‌سه‌ره‌وه‌ی به‌ره‌مه‌کانی نه‌ورووپی، ده‌بینی ریشمه‌ وسه‌رجه‌کانی به‌شیوه‌یه‌کی زۆر جوان رازاوه‌ته‌وه، نه‌وه‌ جگه‌ له‌وه‌ به‌رمالی‌ هه‌ریری به‌چهند گول رازاوه‌ته‌وه، هه‌روا جلویه‌رگ وپوشاکه‌کانی پیاو وئافره‌ت به‌شیوه‌یه‌کی زۆر جوان نه‌خشیندراوه، هه‌روا چهندین کارگه‌ی ئاسن و مسیان هه‌یه، له‌و ئاسن و مسانه‌ چهندین شت دورست ده‌کری وله‌ زئی دیجله‌وه‌ به‌ره‌و باشوور تا به‌سرا ده‌گوزازریته‌وه.

شاری مووسل دیواریکی به‌هیز له‌چوارچیوه‌ی داهه‌یه، که به‌ به‌رد دورستکراوه، هه‌روا نه‌و زه‌ویانه‌ی که له‌ده‌وری دیواره‌که‌دا هه‌یه، هیچ خانوویه‌کی لی‌ دورست نه‌کراوه، نه‌وه‌ی تیبینی ده‌کری کاتیک سه‌یری نه‌و زه‌ویانه‌ ده‌که‌ی، هه‌ست به‌وه‌

دەكەى كە ئەم شارە پېشتەر زۆر قەرەبالخ بوو، ولەئىستاش زياتر رېژەى دانىشتووانى زياتر بوو.

لەبەرەمبەر خاندا ھەلۆستەكەيەم كرد، لەتەنىشت ئەويشدا دادگا. بەرچاۋ دەكەوى، دادگاش لېرە زۆر خېرايە، تۆمەتبار تەنھا پېنج خولەك بەرەمبەر دادگا رادەوہستى، ئەگەر ئاشكرا بى ئەو تەوانبارە، ئەو دەبرېتە بەندىخانە تا سزاي خۆى وەرېگرى، لېرە دادگا لەگەل رۆژھەلاتندا دەبېتەوہ، بەلام زۆر بەردەوام نابى، تەنھاش دوو كاتژمېر بەردەوام دەبى، دادگاش دەيەوى زۆر بەخېرايى كارەكانى تەواۋ بىكات.

لەمووسلدا چاۋم بە فېنسى قەشە كەوت، كە ناۋى خۆى مەنسورر بوو، بە زمانى لاتىنى قسەم لەگەلدا كرد، ئەو زمانى لاتىنى زۆر بەباشى دەزانى، ھەروا باسى لەوہ كرد كە نامەيەكى لە ئەستەمبۆلەوہ بۆ ھاتوہ تيايدا باس لەوہ دەكات كە فەرەنسىيەكان ولاتەكەيان داگير كردوہ وھاوكات ئەو زۆر گرنگى بەم بابەتە دەدا، ئەو پياۋىكى ناسك وھاوہن رۆشنىبىرەكى زۆر بوو، كە جيا لە ھەموو قەشەكانى دېكە زانىارى زۆرى لا بوو، كە پاپا خۆى نامەى بۆ ناردوہ، دواتر نېردراوہتە مووسل واتە پېش دوو سال وھەشت مانگ ئىستاش دەيەوى بچېتە ھىندستان، لەلایەكى دېكەوہ لەو شارەدا ھېچ كەسېكم نەبىنى زمانى فەرەنسى وئىنگلىزى بزانى.

لېرەدا بۆم دەرکەوت كە ناتوانم درېژە بە گەشتە ئاسايەكەى خۆم بدەم، چونكە خەلكى جىزىرى شۆرشيان دژ بە دەسەلاتە توركەكان كردوہ، لەويدا پاشايان كوشتوہ وچەندىن تەوانى دېكەيان ئەنجامدا وەك كوشتن، ھاوكات پېيان گۆم كە بەبى پاسەوان رېگە نەپرەم، بۆيە رېبەرەكەم زۆر چاۋەرۋانى كرد، تا ئىزن لەپاشا وەرېگرى، دواتر پاشا فەرمانى دا بەپېكەيتنانى پانزدە پاسەوان وئەفسەرېك تا پاسەوانىم بكن، ئەمەو لەكاتژمېر چوارى پاش نيوەرۆى رۆزى بېست وشەشى تەموز پېيان راگەياندىن كە پاسەوان وخزمەتكارەكان ئامادەن بۆ گەشتەكە، كاتېك سوارى ئەسپەكانمان بووين وھەنگامان نا بىنيمان پاسەوان وخزمەتكارەكان لەدەرۋازەى رۆژئاۋى شارەكە چاۋەرۋانمان دەكەن، بەلام زۆر بى ئومىد بووم كاتېك بىنم رېبەرە تەتەرەكەى ھاۋرېم لەگەلئاندا نىيە، ئەمەش بەھۆى گواستەوہى

كەلۈپەلەكەم، بەلەم مەن وام زانى ئەو تەتەرىيە ئەو كەلۈپەلەنەي مەن دەدا بەو رېگراڭە كە لەرېگەدا رووبەرۈومان دەبنەو، ئەمەش ۋەك بەرتىلېك پېيان دەبەخشى، بەلەم كاتېك بى ئومىد بووم، لېرە بېمارم دا تەنھا لەم ۋلاتەدا بى دەنگ بىم، ھەموو ئەسپەكان زۆر باشبوون، بەلەم دەبوايە سەد ۋەنجا بېرىن تاۋەكو دەگەينە چەند ئەسپىكى دىكەي ئامادەكراۋ تا رېگە بېرىن، لەھەموۋى جۋانتر ئەسپەكەي ئەفسەرەكە، چۈنكە غەرەبى ۋرەنگى سىپى بوو، كاتېك شارەكەمان بەجىھىشت زۆرى نەبرد زۆرىك لەئەسپ سواران رەمبازيان دەكرد، ئەمەو سەرباز ۋئەفسەرەكە ھەر يەكەو جىلېكى تايبەتلى لەبەردا بوو، ئەفسەرەكە تەربووشىكى لەسەردا بوو كە درىژيەكەي دوو پى زياتر بوو، رەنگى تەربووشەكەش سوور بوو، ھاۋكات ئەفسەرەكە تەمەنى دەگەيشتە سى سالان ۋرېشىكى درىژى ھەبوو، بەلەم سەربازەكان جلى سىپان پۆشى بوو، ھەروا تەبرووش ۋەمامەيان لەسەر بوو، رېشيان پاك تاشى بوو، بەلەم سىلېيان ھەبوو.

ئىمە ناچار بووين لەسەر كەنارى دىچلەدا ھەنگاۋ بىنېن، كاتېك بەنزىك گۈندەكاندا تىدەپەرىن تېپىنى ئەۋەتت دەكرد، كە كشتوۋكالىكى فراۋان لەم دېتاتانە ھاتۆتە ئاراۋە، چۈنكە دەتېنى بەربوۋمىكى زۆر بەرھەم ھىندراۋە، ۋەك گەم جۆيەكى زۆر بەرھەم ھەلدراۋۆۋە، ھەندىك لەگۈندەكاتىش لەسەر كەنارى دىچلە لەسەر بەرزايى دابوو.

لەۋكاتەي كە بۆ جارىكى دىكە دەستمان بەگەشتەكەمان كىرەۋە كاتژمىر ھەشت بوو، ئەمەو پاسەۋانەكانمان خۇيان بۆ ئامادە دەكرد، كاتېك رېگەمان دەپرى رېگە زۆر ناخۇش بوو، چۈنكە رېگەكە ھەموۋى چال ۋكەند ۋرېگەيەكى ناخۇش بوو تەنيا شوئىنى يەك ئەسپ ھەبوو، دووبارە گەراينەۋە كەنارى دىچلە، شەۋىكى زۆر تارىك بوو رېگەكە زۆر خراپ بوو بۆيە ئىمە زۆر بەناخۇشى ھەنگاۋمان دەنا، دواتر بەرەۋ باشوور رۆشىتىن ۋزى دىچلەمان بەجى ھىشت ۋ بەرەۋ لاي راست ھەنگاۋمان نا ۋدواتر گەيشتىنە كارۋانىك كە بۆ (دىار بەكر) دەپۆيشت.

ئەو كارۋانە نىزىكەي دوۋسەد ئەسپ ۋسى كەر ۋبارگىنىك پىكھاتبوو، يەكىك سەرىپەشتى ئەو كارۋانەي دەركد، لەگەل ژمارەيەكى كەم لە پاسەۋان، كاتېك كە گەيشتىنە ئەو كارۋانە كاتژمىر يەكى شەو بوو، دواتر ژمارەيەك لە تەتەرىيەكان

هاتنه پال ئىمە كە ھەموويان بەرەو ديار بەكر دەپۆشتن، لەگەڵ ئەوەى ئەوان ھەموو ئامادەكارىيەكيان ھەبوو تا خێر ھەنگاو بدەن، بەلام ترسيان لەوە بوو زۆر بەخێرايى ئەو رێگە سەختە بېرن.

لەو شويئانە شويئىكى ديارى كراو نىيە تا لىيى بىئىتەو، چونكە ئىستا ئەم شويئانە بۆتە گۆرەپانى رێگرەكان، كاتىك كەتەتەريەكان هاتنە پال ئىمە ژمارەى ئەسپەكان بوو بەچل، بۆيە ھەموومان زۆر بەخيارايى دەپۆشتن لەكاتژمىرێكدا شەش مىلمان بېرى، دواتریش لەنزىك زىيەكدا راوەستاین كە دەكەوتىتە نێو دۆلىتىكى نزم، ھاوكات ھەموو كاروانە راوەستا ورەشالمان ھەلدا، ھاوړىيە تەتەريەكانمان ئەمجارەيان خۆيان بۆ سەفەر كردن ئامادە نەكردبوو، بۆيە كەلوپەلى پتويستيات پى نەبوو، لەمەوھش لەسەر زەويەكى روت پالم دايەو، تا بەيانى، كاتژمىر حەفتى بەيانى بەگەرمى تيشكى رۆژ لە خەو ھەلسام، دواتر چوومە نێو رەشالەكە تا لەويدا نانى بەيانى بڤھوم، لەنزىك ئەو زىيەدا دۆلىتىكى فراوان ھەيە وئەمەو ئەو كەسەى كە سەرپەرشتى ئەو كاروانەى دەكرد، بەدرىزايى رۆژ چاودىرى ئەو شويئەى دەكرد، چونكە لە زۆر شويئ بەرزايى دورست كرابوو، ديارە ئەمەش بەمەبەستىك ئەنجام دراو و كات وپارەيەكى زۆرى ويستوو، سەرپەرشتىكارى كاروانەكە لەو برىوايە دابوو، كە رووبەرپرووى ھىرشىك دەبنەو، بۆيە ھەموو شتىكى ئامادە كرد بۆ رووبەرپروو بوونەو، ئەو ھىرشە لەناكاو، دواتر پەنجە كەسى ئامادە كرد تا لە حالەتى ئاگايدا بن بۆ ئەوێ ئامادە بن لەھەر كاتىكدا بلىت بپۆين، ھەروا تەتريەك باسى لەوە كرد كە زۆرى نەمابوو لەنێو بچىت بەھۆى روودايكەو، بۆيە ئەوێ بەبىر ھىئانەو، كە كاتىك ھىرش كرايە سەرمان دەبى، بەھىزىكى زۆرەو بەرپەچيان بدەينەو، چونكە ھىرش بەرەكان بەھەموو جۆرە چەكىك ھىرش دەھىنن، بەشىوہيەك زۆربەى چەكەكان رمن، بەلام ئەمە ھىچ سوودىكى نىيە، بەرامبەر ھىزى نىزامى ئەوروپى، بەلام رن ئىستا لەم ولاتەدا بۆ شەر بەكار دى وياو.

ھەندىك لەخەلكيش تىروكەوان وتىريان بەكار دەھىنا، سەرپەشتكارەكەش يەكىك لەو كەسانە بوو، كە لەسەر ئەسپەكەيەو دەيتوانى زۆر بەگوڤاوى لە ئامانجى خۆى بدات.



له لایه کی دیکه وه رووبه ری ئه و زهویه تیایی بووین هه مووی به گیا داپوشراو بوو، که له هه ندیک شویندا ئه و گیایانه زۆر بهرز بوو، له هه ندیک شوینیدا درک وداله کان هه مووی وشک بوو بۆوه، بۆیه هه ندیک له کهسانی کاروانه که مان باسیان له وه کرد، تا ئاگر بهرده نه ئه و درک وداله وشکانه .

له کاتژمیڕ پینچ و نیو ئه و شویننه مان به جی هیشت و ئه و پاسه وان و ئه فسه ره ی که له مووسله وه یاوه رم بوون گه رانه وه، دواتر هه نگاومان نا، دوا ی ماوه یه کی زۆر له رویشتن هه ندیک له وانه ی له کاروانه که دابوون، به باشیان زانی له ته نیشت یه کی ئک له زی ورووباره کان ره شمال هه لده ن بۆ پشوودان، هاوکات ته ته ریه کان که بیست کهس بوون و ده چوونه دیار به کر وله گه ل ئیمه دا بوونه هاوړی و ئیمه و ئه وان کاروانه که مان جی هیشت و به ره و شوینی مه به ستی خۆمان هه نگاومان نا، ئه مه و له کاتژمیڕی کدا شه ش میل ده رۆیشتن، له ریگه دا شویننه واری هه یج کشتوو کال و کیلگه یه کمان نه بینی وه ته هه یج دانیشتوو انی کمان نه بینی، به لام له گه ل رۆژه له هه تدا چه ند زییه کمان بری که هه موو لایه کی به دارودرخت و درک ودال داپوشراوه، له ویدا هه ندیک له به رازه درهنده کاغان بینی، کاتی ئک له زییه که نزیک بوومه وه میگه لی ئک له و به رازانه م بینی، که نزیکه ی بیست به راز ده بوو و به ره و زییه که هه نگاو ده نین، بۆیه من زۆر به خیرایی سواری ئه سپه که م بوومه وه و چه ند که سی ئک له ویدا بوون و بانگم کردن تا به خۆیان رمه کانیا ن بین، له و کاته دا میگه له که به دواماندا هاتن و ئیمه ش رامان ده کرد، ئه و که سانه ی که رمه کانیا ن پی ئاماغه کا نی خۆیا ن پی ئکا کاتی ئک یه کی ئک له وانه له نیوه ندی درخته کاند خۆی شارده وه و توانی یه کی ئک له و به رازانه له چه ند شوینینه که وه بی ئکی، منیش کاتی ئک به رازه کان له دوام بوون، توانیم به پی ئی ئه سپه کا نم رووبه روویان بیه وه و به رازه کان ناچار بکه م وازم لی بین، به لام زۆری نه ما بوو خۆم و ئه سپه که م بکه وین، له کاتی ئه م جۆره روودا وانه ئه گه ر له سه ر ئه سپه که م بکه و تبو و مایه خواره وه ئه و بی ئگومان به رازه کان ده یان کو شتم، دوا ی ئه وه ی توانیمان له و گرفته خۆمان رزگار بکه ی ن، له پاشاندا زۆر ترساین هی رش بکه نه وه سه رمان، دوا ی ئه وه ی یه کی ئک له به رازه کان له چه ند

شۆيىنىكەۋە بريندار بوو، بەدۋايەۋە بووين تاۋەكو كوشتمان، ئەو بەرازەش قەبارەى مامناۋەندى بوو ورەنگى سوورىكى تاريك بوو، ھەموو ئەوانەى لەگەلمان بوون لەدوورەۋە چاودىريان دەكردين و دەيانويست بەشداريمان لەگەلدا بكن، ئەم رووداۋەش لەدىدى من گەرەترين رووداۋ بوو كەمن رووبەرووى بوومەتەۋە، لەراستيدا من ژمارەيەك لە بەرازى درندەم بينى وئارەزووم لەۋە بوو ھىرش بكمە سەريان، بەلام ئىستا گەيشتمە ئەو راستىيەى كە ئەمچۆرە بىركردنەۋەيە زۆر گىلانە بوو، تا ئىستاش ھىچ ئاژەللىكى دىكەم نەبينوۋە بەو چۆرە درندە بى، ھەر لەۋىدا گورىكمان بينى كە لەو ناۋە دەسۋاپەۋە و بەدۋاى نىچىرىكدا دەگەرا.

دواتر دەستمان بەگەشتەكەمان كردهۋە تا كاتژمىر ھەشت ونيو بۆ ھەر كاتژمىرىك شەش مىلمان دەبرى، ھاۋكات گەيشتىنە يەكك لەو گردەلۇكانەى كە دورست كرابو لە نزيك زىيەك كە ئاۋەى زۆر سازگار بوو و بەنيو دۆلىكى فراوان تىدەپەرى، ۋەك باسەم كەرد شۆيىنىكى ديارى كراو نەبوو تا بۆماۋەيەك تىادا جىگىر بين و بۆيە تەنھا بۆ پشودان لە شۆيىنىك دەماينەۋە، ئەو چۆرە شۆيىنانەش ھەموو كاتىك شۆيىنىكە جىگىر نىيە، بەلام ئەۋەى زۆر ئارەزووم بوو كاتىك دەگەيشتمە ھەر زىيەك بەئاۋى سارد سەرم دەشۈشت.

لەكاتژمىر پىنجى دۋاى نىۋەرۆى پاش ئەۋەى دە مىلمان پرى بوو، دووبارە سوارى ئەسپەكافان بووينەۋە، بەرەو رۆژئاۋا رۆيشتىن ولەرىگەدا چەندىن گوند ودىمەنى جوان ورەنگىنمان بينى كە لەھەموو لايەكەۋە خەلك تىايدا دەژيا، دووبارەش گەراينەۋە سەر كانىە جوانەكان ولەۋىدا ئاومان دەخواردەۋە، ھەروا كاتىك گەيشتىنە سەر زىيەك لەدوورەۋە شارىكى وئرانبوومان بينى كە لەسەر شىۋەى مانگ بوو، لەدوۋىدا چەندىن بەردم دۆزىۋە كە شتى لەسەردا ھەلكنىندرابو، بەلام ھىچ بەردىك شتى لەسەر نە نوسرابو، ھاۋكات لەۋىدا تابووتىكىمان دۆزىۋە بەلام ھىچى لەسەر نەنوسرابو، ئەۋە جگە لەۋەى ھىچ چۆرە گيانەۋەرىكىشمان لەۋىدا نەبينى، جگە لەبەرازە كىۋىەكان وگورگ ۋەھندىك لە ھەلۆ، ئەو ئەو زىيەى لەتەنىشتيا بوو پرى بوو لەماسى.

بەردەوام بەرەو رۇژئاوا دەۋرىشتىن تا كاتۇمىر نۆ كاتىك يەككە لەجۇگە  
وكانىيە كمان بىنى يەكسەر لاماڭ دا، دواتر بەرەو باكوور ھەنگاومان نا،  
لەو كاتەدا كۆمەلەك لەئىمە رىگەكەيان ون كىرد، بەلام يەككە لەئىمە چەندىن  
تەقەي كىرد، تا ئەو كۆمەلەيە ئىمەي دۆزىيەو، لەگەل ئەوئەي رىگەكە زۆر  
ناخۇش بوو، بەلام لەنيوئەشەوئا تۈانىمان بگەينە شوئىنەك كە پىيى دەلەين  
(تەيس) كە شوئىنەك بوو لەبەرزايى گىردىكدا پىكەتەبوو لە چەند خانوويەك،  
لەوئەدا بۆ ماوئەي كاتۇمىرەك پشووومان دا، لەوئەدا بەھۆي برسەتەي ھەستەم  
بەماندووبوونەككى زۆر دەر كىرد.

لەكاتۇمىر دوانزەدە ونيو پاش ئەوئەي كەمەك پالمان دايەوئە تەيسمان بەجى  
ھەشتەت، بەلام زۆرى نەبىرد رىگەمان لى بىر بوو و كەوتەينە ناو چەندىن گۇماو  
وزەلكاو، گەيشتەينە جۇگەيەككە ئاوەكەي لەزنجىرە چياوئە دەھاتە خوارەوئە، دواتر  
ھەنگاومان نا تا لەكاتۇمىر سىي رۇژى يەكشەمەي بىستە وئۆي تەموزى سالى  
۱۷۹۷ گەيشتەينە شارى (نەسەب).